



QR-Code für Download der vollständigen Bedienungsanleitung scannen. **Scan QR code to download full instruction manual.**

Scan de QR-code om de volledige gebruiksaanwijzing te downloaden. **Scanner le code QR pour télécharger le manuel d'utilisation complet.**

Escanee el código QR para descargar el manual de instrucciones completo. **Scannerizzare il codice QR per scaricare le istruzioni per l'uso complete.**

Ler o código QR para descarregar a versão completa do manual de instruções. **Σάρωση κωδικού QR για λήψη του πλήρους εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.**

Skannaa QR-koodi koko käyttöohjeen latausta varten. **Skanna QR-koden för att ladda ner hela bruksanvisningen.**

Skann QR-koden for å laste ned komplett bruksanvisning. **QR-kode til download af den komplette brugsanvisning.**

W celu pobrania pełnej instrukcji obsługi zeskanuj kod QR. **Наскенијте QR код про стажені це-ліého návodu k obsluze.**

Naskenujite QR kód na stiahnutie kompletneho návodu na obsluhu. **Skeniranje QR-kode za prenos celotnih navodil za uporabo.**

Za preuzimanje (download) kompletne Upute o uporabi skenirajte crtni kod (QR-Code). **Szkennelje be a QR-kódot a teljes használati útmutató letöltéséhez.**

Scanați codul QR pentru download-ul manualului de utilizare complet. **Сканирайте QR кода за изтегляне на пълното ръководство за работа.**

Kogu kasutusjuhendi allalaadimiseks skannige QR-kood. **Lai lejupielādētu pilno lietošanas instrukciju, ieskenējiet QR kodu.**

Norėdami parsisiųsti visą instrukciją, nuskaitykite QR kodą. **Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.**

отсканируйте QR-код.



medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
DEUTSCHLAND

**DE Sicherheitshinweise**

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch in Innenräumen und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend der Bestimmungen in dieser Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit spitzen oder scharfen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie schwanger sind.
- Personen mit einem Herzschrittmacher, künstlichen Gelenken oder elektronischen Implantaten sollten auf jeden Fall vor Benutzung des Gerätes einen Arzt zu Rate ziehen.
- Sie dürfen das Gerät nicht verwenden, wenn Sie an einer oder mehreren der folgenden Krankheiten oder Beschwerden leiden: Durchblutungsstörungen, Krampf-adern, offene Wunden, Diabetes, Fieber, Herzprobleme, Prellungen, Hautrisse oder andere Hautverletzungen, Venenentzündungen, Tumore, Thrombose, Osteoporose, Wirbelsäulenfrakturen oder Bandscheibenvorfälle.
- Wenden Sie das Gerät **nicht** an den folgenden Körperstellen an: Kopf, Gesicht, Halsvorderseite, Brust, Bauch, Knochen oder Gelenken (z. B. Ellbogen, Knie etc.), Nieren- und Genitalbereich.
- Zu starker Druck bei der Massage mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen!
- Besondere Sorgfalt ist notwendig, wenn das Gerät an, von oder in der Nähe von Kindern, Kranken und hilflosen Personen verwendet wird.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt und bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Sollten Sie Schmerzen spüren oder die Massage als unangenehm empfinden, brechen Sie die Behandlung ab und halten Sie Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Halten Sie das Gerät von Hitze, heißen Oberflächen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern. Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen bzw. feuchten Händen an oder wenn Sie im Wasser stehen. Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist.
- Decken Sie das Gerät nicht ab, wenn es eingeschaltet ist. Benutzen Sie es niemals unter Decken oder Kissen. Es besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Lagern oder verwenden Sie das Gerät niemals neben einem Elektroherd oder anderen Wärmequellen.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht vor dem Schlafengehen. Die Massage hat eine anregende Wirkung und kann das Einschlafen hinauszögern.
- Schlafen Sie während der Anwendung des Massagegerätes an sich selbst nicht ein. Eine zu lange Anwendung an der selben Stelle kann zu Beschwerden und Verbrennungen führen.
- Reparieren Sie im Falle einer Störung das Gerät nicht selbst. Eine Reparatur darf nur von einem autorisierten Fachhändler oder einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Prüfen Sie das Gerät vor der Benutzung auf Schäden. Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Schalten Sie das Gerät nach jeder Benutzung aus.
- Wenden Sie das Gerät nicht direkt nach dem Essen oder dem Genuss von Alkohol an oder wenn Sie müde sind.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Wenden Sie das Gerät nicht an, während Sie Fahrzeuge oder Maschinen bedienen.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht zur Stolperfalle wird. Es darf weder geknickt, eingeklemmt noch verdreht werden. Ist das Kabel defekt, darf es nicht weiter verwendet werden.
- Wir empfehlen, das Gerät spätestens alle 3 Monate vollständig aufzuladen, um eine Tiefentladung bzw. Beschädigung des Akkus zu vermeiden.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.

- 1 Haltegriff
- 2 Funktionstaste (Ein/Aus/Intensität)
- 3 Drehrichtung wählen
- 4 Funktions-LEDs
- 5 Massagerollen
- 6 Anschluss für Ladekabel (hinter Schutzkappe)

Akku laden

Laden Sie vor der ersten Verwendung das Akku vollständig auf. Die Ladezeit beträgt 3,5 Stunden. Mit vollständig geladenem Akku kann das Gerät ca. 3,5 bis 5 Stunden lang benutzt werden. Zum Laden verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Geräteanschluss ① und einer passenden Stromquelle (5V Gleichstrom, 2A). Bei korrektem Anschluss (Ladevorgang) pulsiert der LED-Ring ④. Je geschlossener der LED-Ring dabei ist, desto höher ist der Ladezustand des Akkus.

HINWEIS

- Das Gerät kann während des Ladeprozesses nicht benutzt werden!

Die Service-Adresse finden Sie auf dem separaten Beilageblatt.

EN Safety instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.

- The device is intended for indoor private use only and should not be employed for commercial purposes.
- Only use the device for the according the instructions for use. The guarantee is invalidated if the device is misused.
- Avoid contact with sharp or pointed objects.
- Do not use this device if you are pregnant.
- Persons with a pacemaker, artificial joints or electronic implants should always consult a doctor before using the device.
- You must not use the device if you suffer from one or more of the following diseases or medical conditions: Circulatory problems, varicose veins, open wounds, diabetes, fever, heart problems, bruises, skin tears or other skin injuries, phlebitis, tumours, thrombosis, osteoporosis, spinal fractures or slipped discs.
- Do not use the appliance on the following parts of the body: Head, face, front of neck, chest, abdomen, bones or joints (e.g. elbows, knees, etc.), kidney and genital area.
- Excessive pressure when massaging with the device can lead to injuries!
- Special care is necessary when the device is used on, by or near children, sick and helpless persons.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- If you feel any pain from use of this device, or find the massage unpleasant, stop the treatment and consult your doctor.
- Keep the appliance away from heat, hot surfaces, moisture and liquids. Never touch the appliance with wet hands or when standing in water. Do not reach for a unit that has fallen into water.
- Do not cover the device when it is switched on. Never use it under blankets or pillows. There is a risk of fire, electric shock and injury.
- Never store or use the appliance near an electric stove or other heat sources.
- Do not sit or stand on the unit.
- Do not use the appliance together with other appliances.
- Do not use the appliance before going to bed. The massage has a stimulating effect and can delay falling asleep.
- Do not fall asleep while using the massager on yourself. Using it on the same spot for too long can cause discomfort and burns.
- Do not repair the device yourself in case of a malfunction. Repairs may only be carried out by an authorized dealer or an appropriately qualified person.
- Check the unit for damage before use. A defective unit must not be put into operation!
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Switch off the device after each use.
- Do not use the device immediately after eating or drinking alcohol or when you are tired.
- Do not drop the appliance or subject it to strong shocks.
- Do not apply the appliance while operating vehicles or machinery.
- Make sure that the cable does not become a tripping hazard. It must not be kinked, pinched or twisted. If the cable is defective, it must not be used any longer.
- We recommend that you fully charge the device every 3 months at the latest to avoid deep discharge or damage to the battery.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.

- 1 Handle
- 2 Function button (On/Off/Intensity)
- 3 Select direction of rotation
- 4 Function LEDs
- 5 Massage rollers
- 6 Connection for charging cable (behind protective cap)

Charging the battery

Fully charge the battery before using it for the first time. The charging time is 3.5 hours. With a fully charged battery, the device can be used for approx. 3.5 to 5 hours. To charge, connect the supplied USB cable to the device connector ① and a suitable power source (5V DC, 2A). If the connection is correct (charging process), the LED ring ④ pulsates. The more closed the LED ring, the higher the charge level of the battery.

NOTES

- The unit cannot be used during the charging process!

The service centre address is shown on the attached leaflet.

NL Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing. Geef deze gebruiksaanwijzing ook altijd mee als u het apparaat aan iemand anders geeft.

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor eigen gebruik in binnenruimten en niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Wanneer het voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- Voorkom dat het apparaat in aanraking komt met puntige of scherpe voorwerpen.
- Gebruik het apparaat niet als u zwanger bent.
- Personen met een pacemaker, kunstgewrichten of elektronische implantaten dienen voor gebruik van dit apparaat eerst een arts te raadplegen.
- U mag dit apparaat niet gebruiken als u aan één of meer van de volgende aandoeningen lijdt: doorbloedingsstoornissen, spataderen, open wonden, diabetes, koorts, hartstomissen, kneuzingen, kloven of andere huidverwondingen, aderontstekingen, tumoren, trombose, osteoporose, wervelfracturen of hernia.
- Gebruik het apparaat nooit op de volgende lichaamsdelen: hoofd, gezicht, hals, borst, buik, botten of gewrichten (bijv. ellebogen, knieën etc.), rondom de nieren of geslachtsdelen.
- Tijdens de massage een te hoge druk met het apparaat toepassen kan leiden tot letsel!
- Wees extra alert als het apparaat wordt gebruikt bij, door of in de buurt van kinderen of mensen die ziek of hulpbehoevend zijn.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis. Houd wel toezicht op deze personen en begeleid ze wat betreft het veilige gebruik van het product en de mogelijke gevaren.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Stop met het gebruik wanneer u pijn voelt of de massage als onaangenaam ervaart en overleg met uw arts.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, hete oppervlakken, vocht of vloeistoffen. Pak het apparaat nooit vast met natte of vochtige handen of wanneer u in het water staat. Pak een apparaat dat in het water is gevallen niet vast.
- Bedenk het product niet als het ingeschakeld is. Gebruik het in geen geval onder dekens of kussens. Dat zou kunnen leiden tot brand, een elektrische schok of verwondingen.
- Gebruik of bewaar het product nooit naast een fornuis of een andere warmtebron.
- Ga niet op het apparaat staan.
- Gebruik het apparaat niet in combinatie met andere apparaten.
- Gebruik het apparaat niet voor het slapengaan. De massage heeft een stimulerende werking en kan het inslapen bemoeilijken.
- Val niet in slaap als u het massageapparaat gebruikt. Als u het apparaat te lang op dezelfde plaats gebruikt, kan dit pijnlijk zijn en tot brandwonden leiden.
- Repareer het product niet zelf wanneer er zich een storing voordoet. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende specialzaak of een daartoe gekwalificeerde persoon.
- Controleer het apparaat voor gebruik op beschadigingen. Wanneer het apparaat mankementen vertoont, mag het niet worden gebruikt!
- Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden zonder dat er toezicht op wordt gehouden.
- Schakel het apparaat uit na elk gebruik.
- Gebruik het apparaat niet direct na het eten of het nuttigen van alcohol of als u moe bent.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan schokken.
- Gebruik het apparaat niet terwijl u een voertuig of machine bedient.
- Let op dat er niet over de kabel kan worden gestruikeld. Hij mag niet worden geknikt, afgeknelnd of in de knoop raken. Gebruik de kabel niet meer als hij defect is.
- We raden aan om het apparaat minimaal elke 3 maanden volledig op te laden om diepontlading of beschadiging van de accu te voorkomen.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.

- 1 Handvat
- 2 Functietoets (aan/uit/intensiteit)
- 3 Draairichting selecteren
- 4 Functieleids
- 5 Massagerollers
- 6 Aansluiting voor laadkabel (achter beschermkap)

Accu opladen

Laad de accu voor het eerste gebruik volledig op. De oplaadtijd bedraagt 3,5 uur. Het apparaat kan ca. 3,5 tot 5 uur worden gebruikt met een volledig opgeladen accu. Om het apparaat op te laden verbind u de meegeleverde USB-kabel met de aansluiting van het apparaat ① en een geschikte stroombron (5 V gelijkstroom, 2 A). Als het apparaat correct is aangesloten (laadstatus), knippert de led-ring ④. Als een groot deel van de led-ring brandt, is de accu veropgeladen.

AANWIJZINGEN

- Het apparaat kan tijdens het oplaadproces niet worden gebruikt!

De contactgegevens van de servicedienst staan vermeld op de losse bijlage.

FR Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre ce mode d'emploi.

- L'appareil est uniquement destiné à une utilisation dans la sphère privée en intérieur et non à un usage commercial. Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans ce mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.
- Évitez tout contact de l'appareil avec des objets pointus ou tranchants.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes enceinte.
- Les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque, d'articulations artificielles ou d'implants électroniques doivent toujours consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Vous ne devez pas utiliser l'appareil si vous souffrez d'une ou plusieurs maladies ou affections suivantes : troubles circulatoires, varices, plaies ouvertes, diabète, fièvre, problèmes cardiaques, contusions, déchirures de la peau ou autres blessures cutanées, phlébite, tumeurs, thrombose, ostéoporose, fractures de la colonne vertébrale ou hernies discales.
- N'utilisez pas l'appareil sur les zones corporelles suivantes : tête, visage, face antérieure du cou, poitrine, abdomen, os ou articulations (par ex. coudes, genoux, etc.), reins et parties génitales.
- Une pression excessive lors du massage avec l'appareil peut entraîner des blessures ! Des précautions particulières sont nécessaires lorsque l'appareil est utilisé sur, par ou à proximité d'enfants, de personnes malades ou dépendantes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à condition qu'elles soient placées sous surveillance et qu'elles sachent comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers résultant de cette utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si vous ressentez une douleur ou que le massage devient désagréable, arrêtez le traitement et consultez un médecin.
- Gardez l'appareil à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, de l'humidité et des liquides. Ne saisissez jamais l'appareil avec des mains mouillées ou humides ou lorsque vous êtes dans l'eau. Ne saisissez pas un appareil qui est tombé dans l'eau.
- Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est allumé.
- Ne l'utilisez jamais sous des couvertures ou des coussins. Il existe un risque d'incendie, de choc électrique et de blessures.
- Ne stockez ou n'utilisez jamais l'appareil près d'une cuisinière électrique ou d'une autre source de chaleur.
- Ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas debout sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en même temps que d'autres appareils.
- N'utilisez pas l'appareil avant de vous endormir. Le massage a un effet stimulant et peut retarder le sommeil.
- Évitez de vous endormir pendant l'utilisation de l'appareil sur vous-même. Une utilisation prolongée au même endroit peut provoquer des douleurs et des brûlures.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas vous-même l'appareil. Toute réparation ne doit être effectuée que par un revendeur agréé ou par une personne possédant les qualifications requises.
- Avant l'utilisation, contrôlez que l'appareil ne présente pas de dommage. Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service !
- Le nettoyage et l'entretien incombent à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Éteignez l'appareil après chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil immédiatement après un repas ou une consommation d'alcool, ou lorsque vous êtes fatigué.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous manœuvrez des véhicules ou des machines.
- Veillez à ce que le câble ne puisse pas provoquer de trébuchement. Il ne doit pas être plié, coincé ou entortillé. Si le câble est défectueux, il ne doit plus être utilisé.
- Nous recommandons de recharger complètement l'appareil au moins tous les 3 mois pour éviter un déchargement complet ou un endommagement de la batterie.
- Cet appareil contient des batteries qui ne sont pas remplaçables.

- 1 Poignée
- 2 Touche de fonction (Marche/Arrêt/Intensité)
- 3 Sélection du sens de la rotation
- 4 LED de fonctionnement
- 5 Rouleaux de massage
- 6 Connexion pour le câble de chargement (derrière le capuchon de protection)

Chargement de la batterie

Chargez complètement la batterie avant la première utilisation. Le temps de chargement est de 3,5 heures. Avec une batterie complètement chargée, l'appareil peut être utilisé pendant environ entre 3 heures et demie et 5 heures. Pour le chargement, connectez le câble USB fourni au port de l'appareil ① et à une source d'alimentation appropriée de 5V (courant continu, 2A). Si la connexion est correcte (processus de chargement), l'anneau LED clignote sur ④. Plus l'anneau LED se referme, plus le niveau de chargement de la batterie est proche de la fin.

REMARQUES

- L'appareil ne peut pas être utilisé pendant le processus de chargement !

Vous trouverez l'adresse du service après-vente sur la feuille jointe séparée.



QR-Code für Download der vollständigen Bedienungsanleitung scannen. Scan QR code to download full instruction manual.

Scan de QR-code om de volledige gebruiksaanwijzing te downloaden. Scanner le code QR pour télécharger le manuel d'utilisation complet.

Escanee el código QR para descargar el manual de instrucciones completo.

Scannerizzare il codice QR per scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Ler o código QR para descarregar a versão completa do manual de instruções.

Σάρωση κωδικού QR για λήψη του πλήρους εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.

Skannaa QR-koodi koko käyttöohjeen latausta varten.

Skanna QR-koden för att ladda ner hela bruksanvisningen.

Skann QR-koden for å laste ned komplett bruksanvisning.

QR-kode til download af den komplette brugsanvisning.

W celu pobrania pełnej instrukcji obsługi zeskanuj kod QR.

Naskenujte QR kód pro stažení celého návodu k obsluze.

Naskenujte QR kód na stiahnutie kompletneho návodu na obsluhu.

Skeniranje QR-kode za prenos celotnih navodil za uporabo.

Za preuzimanje (download) kompletne Upute o uporabi skenirajte crtni kod (QR-Code).

Szkennelje be a QR-kódot a teljes használati útmutató letöltéséhez.

Scanați codul QR pentru download-ul manualului de utilizare complet.

Сканируйте QR кода за изтегляне на пълното ръководство за работа.

Kogu kasutusjuhendi allalaadimiseks skannige QR-kood.

Lai lejuplaidētu pilno lietošanas instrukciju, ieskenājiet QR kodu.

Norėdami parsisiųsti visą instrukciją, nuskaitykite QR kodą.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.



medisana GmbH Carl-Schurz-Str. 2 41460 NEUSS DEUTSCHLAND



ES Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea el manual de instrucciones atentamente, sobre todo las indicaciones de seguridad, y guarde el manual para posteriores consultas. Si entrega el aparato a terceros, deberá entregarles también este manual de instrucciones.

- Este aparato está destinado exclusivamente a un uso privado en interiores y no a un uso comercial. Utilice el aparato solamente para los usos previstos en este manual de instrucciones. En caso de uso indebido, se anula el derecho de garantía. Evite el contacto con objetos punzantes o afilados. No utilice el aparato si está embarazada. Las personas con marcapasos, articulaciones artificiales o implantes electrónicos deben consultar siempre a su médico antes de utilizar el aparato. No debe utilizar el aparato si padece una o varias de las siguientes enfermedades o molestias: trastornos circulatorios, varices, heridas abiertas, diabetes, fiebre, problemas de corazón, contusiones, grietas de la epidermis u otras lesiones de la piel, venas inflamadas, tumores, trombosis, osteoporosis, fracturas vertebrales o hernia discal. No utilice el aparato en las siguientes partes del cuerpo: cabeza, rostro, parte delantera del cuello, pecho, vientre, huesos o articulaciones (p. ej., codos, rodillas, etc.), región lumbar y zona genital. ¡La presión excesiva durante el masaje con el aparato puede provocar lesiones! Es necesario tener un cuidado especial cuando el aparato es utilizado en, por o cerca de niños, enfermos y personas indefensas. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos y de experiencia siempre que se encuentren bajo supervisión y hayan sido instruidos sobre el uso seguro y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Si siente dolor o el masaje le resulta desagradable, interrumpa el tratamiento y consulte a su médico. Mantenga el aparato alejado del calor, superficies calientes, humedad y líquidos. No toque nunca el aparato si tiene las manos mojadas o húmedas o si se encuentran dentro del agua. No cojan nunca un aparato que se haya caído al agua. No cubra el aparato cuando está encendido. No lo utilice nunca debajo de mantas o almohadas. Peligro de incendio, descarga eléctrica y lesiones. No guarde ni utilice nunca el aparato al lado de una cocina eléctrica o de otras fuentes de calor. No se sienta sobre el aparato ni se suba a él. No utilice el aparato junto con otros aparatos. No utilice el aparato antes de acostarse. El masaje tiene un efecto estimulante y puede retrasar el sueño. No se duerma mientras utiliza el masajeador en su cuerpo. Una aplicación demasiado prolongada en la misma zona puede ocasionar molestias y quemaduras. No repare personalmente ninguna avería que se produzca en el aparato. La reparación solo debe ser realizada por un distribuidor autorizado o por una persona convenientemente cualificada. Antes de utilizar el aparato, compruebe que no presenta ningún daño. ¡El aparato no debe ponerse en funcionamiento si está defectuoso! Los trabajos de limpieza y cuidado habituales no deben ser realizados por niños sin supervisión. Apague el aparato después de cada uso. No utilice el aparato justo después de comer o de ingerir alcohol, tampoco si está cansado. Evite que el aparato caiga al suelo y que sufra fuertes impactos. No utilice el aparato mientras conduce o mientras maneja una máquina. Procure colocar el cable de forma que no pueda tropezar con él. El cable no debe estar doblado, pinzado ni retorcido. Si el cable está defectuoso, deje de utilizarlo de inmediato. Le recomendamos cargar el aparato por completo, a más tardar, cada 3 meses para evitar que la batería se descargue totalmente o sufra daños. Este aparato contiene baterías que no son reemplazables.

- Mango Tecla de función (encendido/apagado/intensidad) Seleccionar el sentido de giro Ledes de función Rodillos de masaje Conexión para cable de carga (detrás de la tapa protectora)

Carga de la batería Antes de utilizar el aparato por primera vez, cargue la batería por completo. El tiempo de carga es de 3,5 horas. Con la batería completamente cargada, el aparato puede utilizarse aproximadamente de 3,5 a 5 horas. Para cargar, conecte el cable USB suministrado a la toma de conexión del aparato y a una fuente de alimentación adecuada (corriente continua de 5 V, 2 A). Si está conectado correctamente (proceso de carga), el anillo LED parpadeará. Cuando más completo esté el anillo LED, más alto es el estado de carga de la batería.

INDICACIONES • ¡El aparato no puede utilizarse mientras se encuentra en proceso de carga!

Encontrará la dirección del centro de servicio en la hoja informativa adjunta.

IT Indicazioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le indicazioni di sicurezza e conservarle per eventuali impieghi futuri. Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso.

- L'apparecchio è previsto esclusivamente per l'uso privato in interni e non deve essere utilizzato a scopo commerciale. Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto indicato in queste istruzioni per l'uso. In caso di modifica della destinazione d'uso, il diritto alla garanzia decade. Evitare il contatto con oggetti appuntiti o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio se si è in gravidanza. I portatori di pace-maker, di arti artificiali o di impianti elettronici devono assolutamente consultare un medico prima di utilizzare l'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se si soffre di una o più delle malattie o dei disturbi elencati qui di seguito: disturbi circolatori, vene varicose, ferite aperte, diabete, febbre, problemi cardiaci, contusioni, lacerazioni della pelle o altre lesioni cutanee, flebite, tumori, trombosi, osteoporosi, fratture spinali o ernia del disco. Non utilizzare l'apparecchio sulle seguenti parti del corpo: testa, viso, parte anteriore del collo, petto, addome, ossa o articolazioni (per es. gomiti, ginocchia, ecc.), zona dei reni e genitale. Una pressione eccessiva quando si massaggia con l'apparecchio può portare a lesioni! È necessario prestare particolare attenzione quando l'apparecchio viene utilizzato su, da o in prossimità di bambini, malati o persone indifese. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisica, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sorvegliate e se sono state istruite in merito al corretto utilizzo e ai pericoli che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Qualora si avverta dolore o se il massaggio risulti fastidioso, interrompere il trattamento e consultare il medico. Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore, da superfici calde, da umidità e liquidi. Non toccare mai l'apparecchio con le mani bagnate o umide o stando nell'acqua. Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Non coprire l'apparecchio quando è acceso. Non utilizzarlo mai sotto coperte o cuscini. C'è il pericolo di incendio, scosse elettriche e lesioni. Non conservare oppure utilizzare mai l'apparecchio accanto ad un fornello elettrico o altre fonti di calore. Non sedersi o posizionarsi sopra all'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio insieme ad altri apparecchi. Non utilizzare l'apparecchio prima di andare a dormire. Il massaggio ha un effetto stimolante e può ritardare il sonno. Non addormentarsi durante l'utilizzo del massaggiatore. Un'applicazione troppo prolungata sullo stesso punto può provocare disturbi o ustioni. In caso di guasto non riparare mai direttamente l'apparecchio. L'intervento di riparazione può essere eseguito solo da un distributore autorizzato o da persona qualificata. Prima dell'uso verificare l'assenza di danni all'apparecchio. Non mettere in funzione un apparecchio guasto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto. Spegnerne l'apparecchio dopo ogni utilizzo. Non utilizzare l'apparecchio subito dopo aver mangiato o bevuto alcolici, o quando si è stanchi. Evitare che l'apparecchio cada e non sottoporlo a colpi forti. Non utilizzare l'apparecchio mentre si comandano vetture o macchine. Prestare attenzione a non inciampare nel cavo. Non deve essere piegato, bloccato né attorcigliato. Se il cavo è difettoso, non deve essere più utilizzato. Consigliamo di ricaricare completamente l'apparecchio al massimo ogni 3 mesi per evitare uno scaricamento completo o un danneggiamento della batteria. Questo apparecchio è dotato di batterie che non sono sostituibili.

- Impugnatura Tasto di funzione (ON/OFF/intensità) Selezionare la direzione di rotazione LED di funzione Rulli massaggianti Allaccio per cavo di ricarica (dietro al cappuccio protettivo)

Ricarica della batteria Prima del primo utilizzo caricare completamente la batteria. Il tempo di ricarica è di max. 3,5 ore. Con batteria caricata completamente l'apparecchio può essere utilizzato per ca. da 3,5 a 5 ore. Per la ricarica collegare il cavo USB fornito con l'allaccio dell'apparecchio ed una fonte di corrente adeguata (corrente continua 5V, 2A). Con allaccio corretto (processo di ricarica), l'anello a LED pulsa. Più l'anello a LED è chiuso, più alto è il livello di carica della batteria.

INDICAZIONI • L'apparecchio non può essere utilizzato durante il processo di ricarica!

L'indirizzo dei centri assistenza è disponibile nella scheda separata in allegato.

PT Indicações de segurança

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções, em especial as indicações de segurança, e guarde o manual de instruções para uso posterior. Ao entregar o aparelho a terceiros, entregue também obrigatoriamente o presente manual de instruções.

- O aparelho destina-se exclusivamente ao uso privado em espaços interiores e não para fins comerciais. Utilize o aparelho apenas segundo o uso correto previsto no manual de instruções. Em caso de uso indevido, perde o direito à garantia. Evite o contacto com objetos pontiagudos ou afiados. Não utilize o aparelho caso esteja grávida. As pessoas portadoras de estimuladores cardíacos (pacemaker), articulações artificiais ou implantes eletrónicos têm obrigatoriamente de consultar um médico antes da utilização do aparelho. A utilização do aparelho é proibida caso sofra de uma ou mais das seguintes doenças ou condições: distúrbios circulatorios, varizes, feridas abertas, diabetes, febre, problemas cardíacos, contusões, fissuras cutâneas ou outras lesões cutâneas, flebite, tumores, trombose, osteoporose, fraturas da coluna vertebral ou hérnia discal. Não utilize o aparelho nas seguintes partes do corpo: cabeça, rosto, garganta, peito, barriga, ossos ou articulações (por exemplo, cotovelo, joelho, etc.), área renal e genital. Uma pressão excessiva durante a massagem com o aparelho pode resultar em ferimentos! É necessário ter especial atenção quando o aparelho é utilizado em, por ou na proximidade de crianças, pessoas doentes ou vulneráveis. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas, tenham sido instruídas sobre a utilização segura e percebam os perigos associados ao uso do mesmo. As crianças não podem brincar com o aparelho. Se sentir dores ou desconforto durante a massagem, interrompa o tratamento e consulte o seu médico. Mantenha o aparelho afastado do calor, de superfícies quentes, humidade e líquidos. Nunca toque no aparelho com as mãos húmidas ou molhadas, ou se estiver com os pés na água. Não tente apanhar um aparelho que tenha caído na água. Não cubra o aparelho quando este estiver ligado. Nunca utilize o aparelho por baixo de cobertas ou almofadas. Existe o perigo de incêndio, de choque elétrico e de ferimentos. Nunca guarde nem utilize o aparelho ao lado de um fogão elétrico ou de outras fontes de calor. Não se sente nem se coloque em pé sobre o aparelho. Não utilize o aparelho juntamente com outros aparelhos. Não utilize o aparelho antes de ir dormir. A massagem tem um efeito estimulante e pode dificultar o adormecer. Não adormeça enquanto está a utilizar o massajador em si próprio. Uma utilização demasiado longa na mesma zona pode causar dores e queimaduras. Em caso de avaria, não repare o aparelho por iniciativa própria. A reparação deve ser feita exclusivamente por um revendedor especializado autorizado ou por uma pessoa devidamente qualificada. Antes de utilizar o aparelho, verifique se este apresenta danos. É proibido colocar um aparelho com defeito em funcionamento! A limpeza e a manutenção que dizem respeito ao utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão. Desligue o aparelho após cada utilização. Não utilize o aparelho diretamente depois de ter comido ou consumido álcool, ou se estiver cansado. Não deixe o aparelho cair e proteja-o de impactos fortes. Não utilize o aparelho ao conduzir um veículo ou ao operar uma máquina. Certifique-se de que o cabo não está colocado de forma a haver um risco de tropeçar. Este não pode ser dobrado, entalado ou torcido. É proibido continuar a utilizar o cabo caso esteja defeituoso. Recomendamos que carregue o aparelho por completo, o mais tardar, a cada 3 meses, de modo a evitar um descarregamento profundo ou danos na bateria. Este aparelho contém pilhas que não podem ser substituídas.

- Pega Boião de função (ligar/desligar/intensidade) Seleccionar o sentido de rotação LED de função Rolos de massagem Ligaçõ para o cabo de carregamento (atrás da tampa de proteção)

Carregar a bateria Carregue a bateria na totalidade antes da primeira utilização. O tempo de carregamento é de 3,5 horas. Uma bateria totalmente carregada oferece uma autonomia de aproximadamente 3,5 a 5 horas. Para o carregamento, ligue o cabo USB fornecido à ligação do aparelho e a uma fonte de energia elétrica adequada (corrente contínua 5 V, 2 A). Se a ligação estiver correta (processo de carregamento), o anel em LED começa a piscar. Quanto mais fechado o anel em LED estiver, maior é o nível de carga da bateria.

NOTAS • Não é permitido utilizar o aparelho durante o processo de carregamento!

Pode consultar o endereço do centro de assistência na folha anexada em separado.

GR Υποδείξεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, ιδίως τις υποδείξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης για μελλοντική χρήση. Παραδώστε οπωσδήποτε το παρόν εγχειρίδιο μαζί με τη συσκευή, εάν την παραχωρήσετε σε τρίτους.

- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σε εσωτερικούς χώρους και όχι για επαγγελματική χρήση. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες όπως περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Σε περίπτωση μη ενδοδεξιμένης χρήσης για άλλους σκοπούς η εγγύηση παύει να ισχύει. Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρά ή κοφτερά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κυφορέιτε. Ατομα με βηματοδότη, τεχνητές αρθρώσεις ή ηλεκτρονικά εμφυτεύματα πρέπει σε κάθε περίπτωση να συμβουλευτούνται έναν ιατρό πριν χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί η συσκευή εάν υποφέρετε από μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες παθήσεις ή ενοχλήσεις: Διαταραχές αιμάτωσης, κίρσους, μη επουλωμένες πληγές, διαβήτης, πυρετό, καρδιακά προβλήματα, μώλωπες, εκδορές ή άλλα τραύματα του δέρματος, φλεβίτιδα, όγκους, θρόμβωση, οστεοπόρωση, κατάγματα σπονδυλικής στήλης ή κήλη μεσοσπονδυλίου δίσκου. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στα ακόλουθα σημεία του σώματος: Κεφάλι, πρόσωπο, λαιμό, στήθος, κοιλιά, οστά ή αρθρώσεις (π.χ. αγκώνες, γόνατα κτλ.), νεφρά και γεννητικά όργανα. Η άσκηση υπερβολικής πίεσης κατά το μασάζ με τη συσκευή μπορεί να επιφέρει τραυματισμό! Ιδιαίτερη προσοχή απαιτείται εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σε, από ή κοντά σε παιδιά, ασθενείς ή ανήμπορα άτομα. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή ελλιπή εμπειρία και γνώσεις, εφόσον αυτά επιβλέπονται και έχουν ενημερωθεί σχετικά με τον ασφαλή τρόπο χρήσης και τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Εάν αισθανθείτε πόνο ή δυσάρεστα κατά το μασάζ, διακόψτε αμέσως τη χρήση και συνεννοηθείτε σχετικά με τον ιατρό σας. Αποφύγετε την έκθεση της συσκευής σε υψηλές θερμοκρασίες, κρατάτε τα μακριά από καυτές επιφάνειες, υγρασία και υγρά. Ποτέ μην αγγίζετε τη συσκευή με υγρά χέρια ή όταν στέκεστε στο νερό. Μην αγγίζετε μία συσκευή που έχει πέσει στο νερό. Μην σκεπάζετε τη συσκευή όταν είναι ενεργοποιημένη. Σε καμία περίπτωση μην τη χρησιμοποιείτε κάτω από κουβέρτες ή μαξιλάρια. Αυτό ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Ποτέ μην φυλάσσετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή δίπλα σε μια ηλεκτρική εστία ή άλλες πηγές θερμότητας. Ποτέ μην κάθεται ή ανεβραίνετε επάνω στη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή μαζί με άλλες συσκευές. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή πριν πάτε για ύπνο. Το μασάζ έχει τονωτική επίδραση και ενδέχεται να αργήσετε να αποκοιμηθείτε. Μη αποκοιμηθείτε όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στον εαυτό σας. Η εφαρμογή στο ίδιο σημείο για υπερβολικά μεγάλο χρόνο ενδέχεται να προκαλέσει ενοχλήσεις και εγκαύματα. Μην επισκευάσετε μόνος σας τη συσκευή σε περίπτωση βλάβης. Μια επισκευή επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένα εμπλεκόμενα άτομα ή από άτομο που διαθέτει τις απαιτούμενες τεχνικές δεξιότητες. Πριν τη χρήση ελέγχετε τη συσκευή για ύπαρξη ζημιών. Δεν επιτρέπεται να θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία εάν παρουσιάζει βλάβη! Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής σε επίπεδο χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Μετά από κάθε χρήση απενεργοποιείτε τη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως μετά την κατανάλωση τροφών ή οιονοπνευματωδών ή όταν αισθάνεστε κόπωση. Μην αφήνετε τη συσκευή να πέσει και προστεθείτε την από έντονες κρούσεις. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όσο χειρίζεστε οχήματα ή μηχανήματα. Φροντίστε ώστε το καλώδιο να μην μετατραπεί σε παιχνίδια στην οποία μπορεί να σκοντάψει κανείς. Δεν επιτρέπεται να τσακίζετε, να εγκλωβίζεται ή να συστρέφεται. Η χρήση της συσκευής δεν επιτρέπεται εάν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη. Συνιστούμε την πλήρη φόρτιση της συσκευής το αργότερο κάθε 3 μήνες, προκειμένου να αποφευχθεί μια βαθιά εκφόρτιση ή/και η πρόκληση φθοράς στην μπαταρία. Η συγκεκριμένη συσκευή περιέχει μη αντικαταστάσιμες μπαταρίες.

- Λαβή συγκράτησης Πλήκτρο λειτουργίας (απ-ενεργοποίηση/ένταση) Επιλογή φοράς περιστροφής Ενδείξεις LED λειτουργίας Κύλινδροι μασάζ Υποδοχή σύνδεσης καλωδίου φόρτισης (πίσω από καπάκι προστασίας)

Φόρτιση μπαταρίας Πριν τη χρήση της συσκευής για πρώτη φορά, φορτίστε πλήρως την μπαταρία. Η φόρτιση διαρκεί έως 3,5 ώρες. Μία πλήρης φόρτιση της μπαταρίας επιτρέπει τη χρήση της συσκευής για περί. 3,5 έως 5 ώρες. Για τη φόρτιση συνδέστε το περιεχόμενο στη συσκευασία καλώδιο USB στην υποδοχή σύνδεσης της συσκευής και μία κατάλληλη πηγή ρεύματος (5V συνεχές ρεύμα 2A). Εφόσον η σύνδεση είναι σωστή (διαδικασία φόρτισης) αναβοσβήνει η ένδειξη δακτυλίου LED. Όσο πιο κλειστός ο δακτύλιος LED, τόσο υψηλότερη η κατάσταση φόρτισης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ • Η χρήση της συσκευής κατά τη διάρκεια φόρτισης δεν είναι δυνατή!

Για τη διεύθυνση του τμήματος τεχνικής υποστήριξης ανατρέξτε στο ξεχωριστό συννημένο φύλλο.



QR-Code für Download der vollständigen Bedienungsanleitung scannen. **Scan QR code to download full instruction manual.**

Scan de QR-code om de volledige gebruiksaanwijzing te downloaden. **Scanner le code QR pour télécharger le manuel d'utilisation complet.**

Escanee el código QR para descargar el manual de instrucciones completo.

Scannerizzare il codice QR per scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Ler o código QR para descarregar a versão completa do manual de instruções.

Σάρωση κωδικού QR για λήψη του πλήρους εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.

Skannaa QR-koodi koko käyttöohjeen latausta varten.

Skanna QR-koden för att ladda ner hela bruksanvisningen.

Skann QR-koden for å laste ned komplett bruksanvisning.

QR-kode til download af den komplette brugsanvisning.

W celu pobrania pełnej instrukcji obsługi zeskanuj kod QR.

Naskenujte QR kód pro stažení celého návodu k obsluze.

Naskenujte QR kód na stiahnutie kompletneho návodu na obsluhu.

Skeniranje QR-kode za prenos celotnih navodil za uporabo.

Za preuzimanje (download) kompletne Upute o uporabi skenirajte crtni kod (QR-Code).

Szkennelje be a QR-kódot a teljes használati útmutató letöltéséhez.

Scanați codul QR pentru download-ul manualului de utilizare complet. **Сканируйте QR**

кода за изтегляне на пълното ръководство за работа.

Kogu kasutusjuhendi allalaadimiseks skannige QR-kood.

Lai lejupielādētu pilno lietošanas instrukciju, ieskenējiet QR kodu.

Norédami parsisiųsti visą instrukciją, nuskaitykite QR kodą.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

FI Turvaohjeet

Lue käyttöohje, erityisesti turvaohjeet, huolellisesti läpi, ennen kuin käytät laitetta, ja säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten. Jos luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, tämä käyttöohje on ehdottomasti annettava mukana.

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen käyttöön sisätiloissa, ei ammattikäyttöön.
- Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa ilmoitetun käyttötarkoituksen mukaisesti. Jos laitetta käytetään muihin käyttötarkoituksiin, takuu raukeaa.
- Vältä koskettamasta laitetta suippokärkisillä tai terävillä esineillä.
- Älä käytä laitetta, jos olet raskaana.
- Henkilöiden, joilla on sydämentahdistin, tekoniveliä tai elektronisia implantteja, tulee aina kysyä lääkäriltä neuvoa ennen laitteen käyttöä.
- Et saa käyttää laitetta, jos sinulla on yksi tai useampi seuraavista sairauksista tai vaivoista: verenkiertohäiriöitä, suonikohjuja, avohaavoja, diabetes, kuumetta, sydänvaivoja, mustelmia, ihon repeämiä tai muita ihovammoja, laskimotulehduksia, kasvaimia, veritulppa, osteoporoosi, selkärangan murtumia tai yllälevynpullistuma.
- **Älä** käytä laitetta kehon seuraavilla alueilla: pää, kasvat, kaulan etupuoli, rinta, vatsa, luut tai nivelet (esim. kyynärpää, polvi jne), munuaisten tai sukupuolielinten alueella.
- Liiallinen paine laitteella hierottaessa voi aiheuttaa vammoja!
- Erityistä varovaisuutta tulee noudattaa etenkin silloin, kun laitetta käytetään lasten, sairaiden tai apua tarvitsevien henkilöiden lähellä tai heidän hoitoon.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan ja opastetaan turvalliseen käyttöön ja kerrotaan käytön aiheuttamista riskeistä.
- Laitetta ei saa antaa lasten leikkeihin.
- Mikäli tunnet kipua tai hierontaa tuntuu epämiellyttävältä, keskeytä käsittely ja keskuustelee lääkärin kanssa.
- Pidä laite etäällä kuumuudesta, kuumista pinnoista, kosteudesta ja nesteistä. Älä koskaan koske laitetta käsien ollessa märät tai seistessäsi vedessä. Älä tartu laitteeseen, mikäli se putoaa veteen.
- Älä peitä laitetta sen ollessa päälle kytkettynä. Laitetta ei koskaan saa käyttää peittojen tai tyynyjen alla. Tulipalon, sähköiskun ja loukkaantumisen vaara.
- Älä koskaan varastoi tai käytä laitetta sähkölieden tai muiden lämpölähteiden lähellä.
- Älä seiso laitteen päälle.
- Älä käytä laitetta yhdessä muiden laitteiden kanssa.
- Älä käytä laitetta ennen nukkumaan menoa. Hieronta virkistää ja voi viivästyttää nukahtamista.
- Varo nukahtamasta käyttäessäsi hierontalaitetta omaan vartalooosi. Liian pitkä käyttö samassa vartalon kohdassa voi aiheuttaa kipuja ja ihon palamista.
- Älä korjaa laitetta itse, mikäli siinä on häiriö. Korjauksensaasuorittaa ainoastaan valtuutettu jälleenmyyjä tai vastaava pätevä henkilö.
- Tarkista laite mahdollisilta vaurioilta ennen sen käyttöä. Viallista laitetta ei saa ottaa käyttöön! Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Kytke laite pois päältä jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Älä käytä laitetta heti ruokailun tai alkoholin käytön jälkeen tai jos olet väsynyt.
- Älä pudota laitetta ja suojaa sitä voimakkailla iskuilla.
- Älä käytä laitetta ajoneuvon tai koneen kuljettamisen aikana.
- Pidä kaapeli pois kulkuväyiltä – kompastumisvaara. Kaapelia ei saa taittaa, puristaa eikä kiertää. Mikäli kaapeli on viallinen, ei sen käyttöä saa jatkaa.
- Suosittelemme, että lataat laitteen täyteen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta vältetään akun syväpurkautuminen tai sen vaurioituminen.
- Laitteen paristoja ei voi vaihtaa.

- 1 Kahva
- 2 Toimintopainike (päälle/pois/teho)
- 3 Pyörimissuunnan valinta
- 4 Toiminta-LED:t
- 5 Hierontarullat
- 6 Latausjohdon liitäntä (suojakannen takana)

Akun lataus

Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Latauksen kesto on enintään 3,5 tuntia. Täyteen ladatulla akulla laitetta voidaan käyttää n. 3,5 – 5 tuntia. Lataa laite liitämällä mukana toimitettu USB-kaapeli laitteen porttiin ❷ ja sopivaan virtalähteeseen (5 V tasavirta, 2A). Liitännän ollessa oikein (lataustoiminto), sykkii LED-rengas ❸. Mitä kokonaisempi LED-rengas on, sitä korkeampi akun lataustila.

OHJEITA

- Laitetta ei voi käyttää latauksen aikana!

Huollon osoite on erillisessä liitteessä.

SE Säkerhetsanvisningar

Läs bruksanvisningen noggrant, i synnerhet säkerhetsanvisningarna, innan du använder apparaten och spara bruksanvisningen för framtida bruk. Om du lämnar enheten vidare till tredje part, bifoga alltid denna bruksanvisning.

- Apparaten är endast avsedd för privat bruk inomhus och inte för kommersiellt ändamål.
- Använd endast enheten för ändamål som anges i bruksanvisningen. Annan användning gör garantin ogiltig.
- Undvik att låta apparaten komma i kontakt med spetsiga eller vassa föremål.
- Använd inte apparaten, om du är gravid.
- Personer med pacemaker, artificiella leder eller elektroniska implantat skall alltid rådgöra med läkare innan apparaten används.
- Du får inte använda apparaten, om du lider av en eller flera av följande sjukdomar eller åkommor: Cirkulationsstörningar, åderbräck, öppna sår, diabetes, feber, hjärtproblem, blåmärken, hudsprickor eller andra hudskador, inflammation i blodkärl, tumörer, trombos, bensår, ryggradsfrakturer eller diskbräck.
- Använd **inte** apparaten på följande delar av kroppen: Huvud, ansikte, framsidan av halsen, bröstet, magen, ben eller leder (t.ex. armbåge, knä etc.).
- Alltför hårt tryck med apparaten kan leda till skador!
- Det är särskilt viktigt att handla omsorgsfullt när apparaten används på, av eller i närheten av barn, sjuka och personer i behov av hjälp.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och även av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskaper, om de hålls under uppsikt och informeras om säker användning av produkten och förstår vilka faror användningen innebär.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Avbryt användningen och tala med din läkare om du känner smärta eller upplever obehag under massagen.
- Håll produkten borta från värme, varma ytor, fukt och vätska. Ta aldrig i apparaten med våta eller fuktiga händer eller när du står i vatten. Försök inte ta tag i en apparat som fallit i vatten.
- Täck inte över produkten när den är påslagen. Använd den under inga omständigheter under täcken eller kuddar. Risk för brand, elektriska stötter och andra skador kan annars uppstå.
- Förvara eller använd aldrig produkten bredvid en elspis eller andra värmekällor.
- Sätt eller ställ dig inte på produkten.
- Använd inte apparaten tillsammans med andra produkter.
- Använd inte apparaten strax innan du går och lägger dig. Massagen har en stimulerande verkan och kan göra det svårt att somna.
- Somnintemedel används tillsammans med apparaten på dig själv. En alltför lång användning på samma ställe kan leda till besvär och brännskador.
- Reparera aldrig produkten själv. Reparationer får endast utföras av en auktoriserad återförsäljare eller en person med likvärdig behörighet.
- Kontrollera att apparaten är felfri innan du använder den. En defekt enhet får inte användas.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Stäng av apparaten efter varje användning.
- Använd inte apparaten direkt efter måltid eller alkoholintag eller om du är trött.
- Tappa inte apparaten och utsätt den inte för stötter.
- Använd inte apparaten samtidigt som du hanterar fordon eller maskiner.
- Se till att kabeln inte blir en snubbel. Den får varken brytas, klämmas eller vridas. Använd aldrig en defekt kabel.
- Vi rekommenderar att batteriet laddas fullständigt minst var tredje månad för att förhindra att batteriet laddas ur eller att det skadas.
- Den här apparaten innehåller batterier som inte kan bytas ut.

- 1 Handtag
- 2 Funktionsknapp (på/av/intensitet)
- 3 Välj rotationsriktning
- 4 Indikator med lysdioder
- 5 Massagerullar
- 6 Anslutning för laddningskabel (bakom skyddsluckan)

Ladda batteri

Ladda batteriet helt innan du använder det första gången. Laddningstiden är 3,5 timmar. Med fullständigt laddat batteri kan apparaten användas i ca 3,5 till 5 timmar. För att ladda ansluter du den medföljande USB-kabeln till apparaten ❷ och en passande strömkälla (5V likström, 2A). Vid korrekt anslutning (laddningsprocess) pulserar LED-ringens ❶. Ju mer sluten LED-ring är desto högre är batteriets laddningsstatus.

TIPS

- Apparaten får inte användas under laddningsprocessen!

Serviceadressen hittar du i den separata bilagan.

NO Sikkerhetsanvisninger

Les bruksanvisningen og spesielt sikkerhetsanvisningene nøye før du tar apparatet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen i tilfelle du trenger den senere. Hvis du gir apparatet videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med.

- Apparatet er kun til privat bruk og ikke beregnet for kommersielle formål.
- Apparatet skal kun brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen. Ved tilfelle av misbruk opphører garantien.
- Unngå at apparatet kommer i kontakt med spisse eller skarpe gjenstander.
- Ikke bruk apparatet hvis du er gravid.
- Personer med pacemaker, kunstige ledd eller elektroniske implantater bør alltid kontakte lege for rådgøring før bruk av apparatet.
- Ikke bruk apparatet hvis du har en eller flere av følgende tilstander eller sykdommer: forstyrrelser i blodsirkulasjonen, åreknuter, åpne sår, diabetes, feber, hjerteproblemer, blåmerker eller blodutredelser, sprekker i huden eller andre hudskader, årebetennelser, svislster, blodpropp, benskjørhet, brudd i rygggraden eller skiveprolaps.
- Bruk **ikke** apparatet på følgende områder på kroppen: hodet, ansiktet, fremsiden av halsen, bryst, mage, knokler eller ledd (som f.eks. albuer, knær e.l.), nyre- og kjønnsområde.
- Et for stort massasjetrykk fra apparatet kan føre til skade!
- Vær spesielt forsiktig når apparatet brukes på, av eller i nærheten av barn, syke eller hjelpeløse.
- Apparatet kan benyttes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemminger eller med manglende erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplæring i bruken av apparatet og forstår farene forbundet med bruken.
- Barn får ikke leke med apparatet.
- Dersom du kjenner smerter eller opplever massasjen som ubehagelig, skal du avslutte bruken og konsultere fastlegen din.
- Hold strømkabelen og apparatet unna hete, varme overflater, fuktighet og væske. Ta aldri på apparatet med våte eller fuktige hender eller når du står i vann. Ikke ta på et apparat som har falt i vannet.
- Ikke dekk til apparatet når det er slått på. Bruk det aldri under tepper eller puter. Fare for brann, elektrisk støt og personskade.
- Ikke oppbevar eller bruk apparatet i nærheten av en elektrisk komfyr eller annen varmekilde.
- Ikke sett deg eller still deg opp på apparatet.
- Ikke bruk apparatet sammen med andre apparater.
- Ikke bruk apparatet før du skal sove. Massasjen har en stimulerende effekt og kan forstyrre søvnen.
- Ikke fall i søvn mens du bruker massasjeapparatet på deg selv. En for langvarig bruk på samme sted på kroppen kan forårsake ubehag og forbrønning.
- Ved feil skal du aldri reparere apparatet selv. Reparasjoner skal bare utføres av en autorisert forhandler eller tilsvarende kvalifisert personell.
- Kontroller apparatet for skader før du tar det i bruk. Et defekt apparat skal ikke brukes!
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- Slå av apparatet etter bruk.
- Ikke bruk apparatet rett etter du har spist eller drukket alkohol, eller når du er trøtt.
- Ikke la apparatet falle ned og ikke utsett det for kraftige støt.
- Ikke bruk apparatet samtidig som du betjener kjøretøy eller maskiner.
- Pass på at kabelen ikke ligger slik at noen kan snuble i den. Den skal verken brettes, klemmes eller vris. Dersom kabelen er ødelagt, skal den ikke brukes mer.
- Vi anbefaler at du lader apparatet helt opp minst hver 3. måned, for å unngå total utlading eller skader på batteriet.
- Dette apparatet inneholder batterier som ikke kan byttes ut.

- 1 Håndtak
- 2 Funksjonsknapp (på/av/intensitet)
- 3 Velge rotasjonsretning
- 4 LED-funksjonsindikatorer
- 5 Massageruller
- 6 Tilkobling for ladekabel (bak beskyttelseslette)

Lade batteriet

Lad batteriet helt opp før første gangs bruk. Ladetiden er på 3,5 timer. Når batteriet er helt oppladet, kan apparatet brukes i ca. 3,5 timer. Når du skal lade, kobler du den medfølgende USB-kabelen til inngangen i apparatet ❷, og kobler den andre enden til en passende strømkilde (5 V likstrøm, 2 A). Ved korrekt tilkobling (lading) pulserer LED-ringens ❶. Jo mer lukket LED-ring er, jo høyere er ladenivået for batteriet.

MERKNADER

- Apparatet kan ikke brukes mens det lades opp!

Adressen til brukerservice finner du på separat vedleggsark.

DK Sikkerhedsanvisninger

Læs brugsanvisningen grundigt igennem inden apparatet tages i brug, det gælder især sikkerhedsanvisningerne. Gem brugsanvisningen til fremtidig brug. Hvis du videregiver apparatet til tredjepart, skal brugsanvisningen altid følge med.

- Apparatet er udelukkende tiltænkt privat brug indendøre og egner sig ikke til erhvervsbrug.
- Brug kun apparatet i overensstemmelse med de beskrevne formål i denne brugsanvisning. Ved formålsstridig anvendelse bortfalder garantien.
- Undgå kontakt med spidse eller skarpe genstande.
- Anvend ikke apparatet, hvis du er gravid.
- Personer med pacemaker, kunstige led eller elektroniske implantater skal altid lade sig rådgive af en læge, inden de anvender apparatet.
- Du må ikke anvende apparatet, hvis du lider af en eller flere af følgende sygdomme eller lidelser: Kredsløbssygdomme, åreknuder, åbne sår, diabetes, feber, hjerteproblemer, hudafskrabninger, revner i huden eller andre hudskader, venebetændelse, tumorer, trombose, osteoporose, frakturer på rygsøjlen eller diskusprolaps.
- Brug **ikke** apparatet på følgende kropsdele: Hoved, ansigt, foran på halsen, brystet, maven, knogler eller led (f.eks. albue, knæ osv.), nyre- og genitalområdet.
- Apparatet kan forårsage personskade ved for hårdt tryk under massagen!
- Der skal udvises særlig omhu, hvis apparatet anvendes af eller i nærheden af børn, syge og hjælpeløse personer.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn, eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Hvis du får smerter eller opfatter massagen som ubehagelig, skal du afbryde behandlingen og kontakte din læge.
- Hold apparatet væk fra varme, varmeoverflader, fugtighed og væsker. Rør aldrig ved stikket med fugtige eller våde hænder, eller hvis du befinder dig i vand. Tag aldrig fat i et apparat der er faldet i vandet.
- Tildæk ikke apparatet i tændt tilstand. Brug aldrig apparatet under dyner eller puder. Risiko for brand, elektrisk støt og personskade.
- Opbevar og anvend aldrig apparatet ved siden af et elektrisk komfur eller andre varmekilder.
- Du må hverken sætte dig på eller træde op på apparatet.
- Brug ikke apparatet sammen med andre apparater.
- Brug ikke apparatet lige inden sengetid. Massagen har en opvirkende virkning og kan forårsage søvnløshed.
- Fald ikke i søvn, mens du anvender apparatet på dig selv. Hvis du bruger apparatet i for lang tid på samme sted, kan det udløse ubehag og forbrændinger.
- Ved driftsfejl må du ikke selv reparere apparatet. Reparationer må kun udføres af en autoriseret faghandler eller en person med tilsvarende kvalifikationer.
- Tjek apparatet for skader før hver brug. Et defekt apparat må aldrig tages i brug!
- Rengjøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden voksenopsyn.
- Sluk apparatet efter hver brug.
- Anvend ikke apparatet direkte efter at du har spist eller indtaget alkohol eller hvis du er træt. Tab aldrig apparatet, og beskyt det mod støt og slag.
- Brug ikke apparatet, mens du kører bil eller betjener maskiner.
- Anbring aldrig kablet på en måde, så du selv eller andre kan komme til at falde over det. Kablet må hverken knækkes, klemmes eller snoes. Er kablet beskadiget, må det ikke længere anvendes.
- Vi anbefaler dig at aflade apparatet fuldstændigt mindst hver 3. måned, med henblik på at undgå dybdeafledning hhv. beskadigelse af batteriet.
- Batterierne i apparatet kan ikke udskiftes.

- 1 håndtag
- 2 funktionsknap (tænd/sluk/intensitet)
- 3 vælg omdrejningsretning
- 4 funktions-LED'er
- 5 massagehjul
- 6 Indgang til ladekabel (bag beskyttelsesflappen)

Opladning af batteriet

Oplad batteriet fuldstændigt før første anvendelse. Ladetiden er maks. 3,5 timer. Med komplet opladet batteri kan apparatet anvendes i ca. 3,5 til 5 timer. Slut det medfølgende USB-kabel til apparatet via kabelindgangen ❷ og en passende strømkilde (5V jævnstrøm, 2A). Ved korrekt tilslutning (opladning) pulserer LED-ringens ❶. Jo mere lukket LED-ring er, jo mere er batteriet opladet.

BEMÆRK

- Apparatet må ikke anvendes under opladning!

Serviceadresserne finder du i det vedlagte bilag.

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
DEUTSCHLAND





QR-Code für Download der vollständigen Bedienungsanleitung scannen. Scan QR code to download full instruction manual.

Scan de QR-code om de volledige gebruiksaanwijzing te downloaden. Scanner le code QR pour télécharger le manuel d'utilisation complet.

Escanee el código QR para descargar el manual de instrucciones completo.

Scannerizzare il codice QR per scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Ler o código QR para descarregar a versão completa do manual de instruções.

Σάρωση κωδικού QR για λήψη του πλήρους εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.

Skannaa QR-koodi koko käyttöohjeen latausta varten.

Skanna QR-koden för att ladda ner hela bruksanvisningen.

Skann QR-koden for å laste ned komplett bruksanvisning.

QR-kode til download af den komplette brugsanvisning.

W celu pobrania pełnej instrukcji obsługi zeskanuj kod QR.

Naskenujte QR kód pro stažení celého návodu k obsluze.

Naskenujte QR kód na stiahnutie kompletnej návodu na obsluhu.

Skeniranje QR-kode za prenos celotnih navodil za uporabo.

Za preuzimanje (download) kompletne Upute o uporabi skenirajte crtni kod (QR-Code).

Szkenelje be a QR-kódot a teljes használati útmutató letöltéséhez.

Scanați codul QR pentru download-ul manualului de utilizare complet.

Сканируйте QR кода за изтегляне на пълното ръководство за работа.

Kogu kasutusjuhendi allalaadimiseks skannige QR-kood.

Lai lejupielādētu pilno lietošanas instrukciju, ieskenējiet QR kodu.

Norėdami parsisiųsti visą instrukciją, nuskaitykite QR kodą.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

1 Uchwyt

2 Przycisk funkcyjny (WL./WYL./zmiana intensywności)

3 Wybór kierunku obrotu

4 Wskaźniki LED

5 Rolki masujące

6 Złącze na przewód do ładowania (za osłoną zabezpieczającą)



PL Zasady bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a w szczególności wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, oraz zachować ją, aby w razie konieczności móc z niej ponownie skorzystać. W przypadku przekazania urządzenia kolejnym osobom należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.

- Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego wewnątrz pomieszczeń i nie jest przeznaczone do celów komercyjnych.
- Należy korzystać z urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi. W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem wygasają roszczenia gwarancyjne.
- Należy unikać kontaktu urządzenia z kanciastymi lub ostrymi przedmiotami.
- Kobiety w ciąży nie powinny korzystać z urządzenia.
- Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca, endoprotezami stawów czy implantami elektronicznymi winny skonsultować się z lekarzem przed zastosowaniem urządzenia.
- Urządzenia nie mogą stosować osoby, u których zdiagnozowano następujące choroby i dolegliwości: niedokrwienie, żyłaki, otwarte rany, cukrzyca, gorączka, choroby serca, słuczenia, uszkodzenia skóry lub inne skaleczenia, choroba nowotworowa, zakrzepica, osteoporoza, dyskopatia lub wypadnięcie dysku.
- Nie należy stosować urządzenia na następujących częściach ciała: głowa, twarz, przednia część szyi, pierś, brzuch, kości i stawy (np. łokcie, kolana itd.), okolice nerek i genitaliów.
- Wywieranie zbyt mocnego nacisku urządzeniem podczas masażu może skutkować obrażeniami!
- Szczególną ostrożność należy zachować w przypadku, gdy zabieg wykonywany jest na, przez lub w pobliżu małych dzieci, osób chorych i niedoświadczonych.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały poinformowane w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci jako zabawka.
- Jeśli podczas masażu pojawi się ból lub inne nieprzyjemne uczucie, należy przerwać korzystanie z urządzenia i skonsultować się z lekarzem.
- Przewód zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, wilgoci i cieczy. Urządzenia nie wolno dotykać mokrymi ani wilgotnymi rękami lub podczas stania w wodzie. Nie wolno dotykać urządzenia, które wpadło do wody.
- Nie wolno przykrywać urządzenia, gdy jest włączone. Masaż ma działanie pobudzające i może wydłużyć czas zasypiania.
- Podczas stosowania urządzenia na sobie należy dopilnować, aby nie zasnąć. Zbyt długie stosowanie urządzenia na tym samym miejscu na ciele może spowodować powstanie oparzeń lub innych dolegliwości.
- W przypadku wadliwego działania nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawy może dokonać tylko autoryzowany sprzedawca lub odpowiednio wykwalifikowana osoba.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie wolno korzystać z uszkodzonego urządzenia.
- Czystczenie ani konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Po każdym użyciu należy urządzenie wyłączyć.
- Urządzenia nie należy stosować bezpośrednio po jedzeniu lub spożyciu alkoholu oraz przy zmęczeniu.
- Urządzenie należy chronić przed upadkiem i silnymi uderzeniami.
- Urządzenia nie należy stosować podczas prowadzenia pojazdu lub obsługi maszyny.
- Przewód należy ułożyć tak, by wykluczyć możliwość potknięcia się o niego. Nie wolno go przekreślać, zaciskać ani zginać. Jeśli przewód jest uszkodzony, nie należy go używać.
- W celu uniknięcia całkowitego rozładowania lub uszkodzenia akumulatora, zalecamy co 3 miesiące w pełni naładować urządzenie.
- To urządzenie zawiera baterie, których nie można wymieniać.

- 1 Uchwyt
- 2 Przycisk funkcyjny (WL./WYL./zmiana intensywności)
- 3 Wybór kierunku obrotu
- 4 Wskaźniki LED
- 5 Rolki masujące
- 6 Złącze na przewód do ładowania (za osłoną zabezpieczającą)

Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator. Czas ładowania wynosi 3,5 godziny. Przy całkowicie naładowanym akumulatorze urządzenie może działać ok. 3,5 do 5 godzin. W celu naładowania należy podłączyć wchodzący w skład zestawu przewód USB do złącza w urządzeniu 6 i odpowiedniego źródła prądu (prąd stały o wartości 5 V, 2A). Przy prawidłowym podłączeniu (trwanie procesu ładowania) pierścień LED 4 pulsuje. Im bardziej pierścień LED jest zamknięty, tym większy jest stopień naładowania baterii.

UWAGA

- W trakcie ładowania nie wolno używać urządzenia!

Adres serwisu znajduje się na osobnej ulotce.

CZ Bezpečnostní pokyny

Prřed použitím přístroje si pečlivě přečtete návod k použití, zejména bezpečnostní pokyny, a uschovejte si ho pro pozdější potřebu. Pokud přístroj předáváte třetím osobám, přiložte k němu v každém případě i tento návod k použití.

- Přístroj je určen pouze pro soukromé použití ve vnitřních prostorách, nikoliv pro komerční účely.
- Přístroj používejte pouze v souladu s jeho určením podle tohoto návodu k použití. Při použití k nevhodnému účelu zanikají nároky na záruku.
- Zabraňte kontaktu přístroje se špičatými nebo ostrými předměty.
- Přístroj nepoužívejte, jste-li těhotná.
- Osoby s voperovaným kardiostimulátorem, umělými klouby nebo elektronickými implantáty by se měly před použitím přístroje v každém případě poradit s lékařem.
- Přístroj nesmíte používat, pokud trpíte jedním nebo několika z níže uvedených onemocnění nebo obtíží: poruchy prokrvení, křečové žíly, otevřené rány, diabetes, horečka, srdeční problémy, pomohžděnění, popraskaná nebo jinak porušená kůže, záněty žil, nádory, tromboza, osteoporoza, fraktury páteře nebo vyhrzele ploténky.
- **Nepoužívejte** přístroj na následujících místech na těle: hlava, obličej, přední část krku, hrud, břicho, kosti nebo klouby (např. loket, koleno atp.), oblast ledvin a genitálií.
- Nadměrný tlak na přístroj během masáže může vést ke zranění!
- Zvláštní opatnosti je zapotřebí, pokud přístroj používáte na dětech či nemocných a bezmocných osobách nebo v jejich blízkosti, případně pokud přístroj používají děti či nemocné a bezmocné osoby.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dozorem, byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečím s ním spojeným.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Pokud byste pociťovali bolesti nebo vnímali masáž jako nepříjemnou, přestaňte přístroj používat a poradte se s lékařem.
- Chraňte přístroj před teplem, horkými povrchy, vlhkostí a kapalinami. Nikdy nesahejte na přístroj mokřýma nebo vlhkýma rukama, ani pokud stojíte ve vodě. Nesahejte na přístroj, který spadl do vody.
- Nezakrývejte přístroj, pokud je zapnutý. Nikdy nepoužívejte přístroj pod příkrývkami nebo polštáři. Hrozí nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění.
- Nikdy neskladujte ani nepoužívejte přístroj vedle elektrického sporáku nebo jiných zdrojů tepla.
- Na přístroj nesedějte a nestoupejte.
- Nepoužívejte přístroj společně s jinými přístroji.
- Nepoužívejte přístroj před usnutím. Masáž má povzbuzující účinek a můžete mít problém usnout.
- Během používání masážního přístroje na vlastním těle nesmíte usnout. Příliš dlouhá aplikace na jednom místě může způsobit otěže a popálení.
- V případě poruchy se nepokoušejte přístroj opravit sami. Opravu smí provádět pouze autorizovaný prodejce nebo osoba s odpovídající kvalifikací.
- Před použitím zkontrolujte, zda přístroj nevykazuje známky poškození. Vadný přístroj se nesmí uvádět do provozu!
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Po použití přístroj vypněte.
- Nepoužívejte přístroj ihned po jídle či konzumaci alkoholu nebo pokud cítíte únavu.
- Nedovolte, aby přístroj spadl na zem, a nevystavujte ho silným nárazům.
- Nepoužívejte přístroj během řízení vozidel nebo obsluhy strojů.
- Dbejte na to, aby o kabel nikdo nemohl zakopnout. Zabraňte jeho zlomení, sevření nebo zkroucení. Je-li kabel vadný, nesmí být dále používán.
- Přístroj doporučujeme zcela nabít alespoň jednou za 3 měsíce, aby se zabránilo hlubokému vybití, resp. poškození baterie.
- Tento přístroj obsahuje baterie, které nelze vyměnit.

- 1 Držadlo
- 2 Funkční tlačítko (zapnout/vypnout/intenzita)
- 3 Nastavení směru otáčení
- 4 Funkční LED diody
- 5 Masážní válečky
- 6 Konektor pro připojení nabíjecího kabelu (pod ochranným krytem)

Nabíjení baterie

Před prvním použitím zcela nabijte baterii. Doba nabíjení činí 3,5 hodiny. S plně nabitou baterií lze přístroj používat po dobu asi 3,5 až 5 hodin. Pokud chcete přístroj nabít, připojte dodaný USB kabel k příslušnému konektoru 6 a vhodnému zdroji napájení (stejnoseměrný proud 5 V, 2 A). V případě správného připojení (proces nabíjení) pulzuje LED prsteneček 4. Přitom platí, že čím uzavřenější je LED prsteneček, tím vyšší je stav nabití baterie.

UPOZORNĚNÍ

- Přístroj nelze používat během nabíjení!

Adresu servisů najdete na přiloženém samostatném listu.

SK Bezpečnostné pokyny

Skôr než začnete prístroj používať, pozorne si prečítajte návod na použitie, obzvlášť bezpečnostné pokyny, a návod uschovajte na neskoršie použitie. Ak prístroj odovzdávate tretím osobám, bezpodmienečne s ním odovzdajte aj tento návod na použitie.

- Prístroj je určený iba na súkromné použitie vo vnútorných priestoroch a nie na komerčné účely.
- Prístroj používajte len podľa ustanovení v tomto návode na použitie. Pri používaní na iné účely zaniká nárok na záruku.
- Zabraňte kontaktu so špičatými alebo ostrými predmetmi.
- Prístroj nepoužívajte, keď ste tehotná.
- Osoby s kardiostimulátorom, umelými kĺbmi alebo elektronickými implantátmi by sa mali v každom prípade pred použitím prístroja poradiť s lekárom.
- Prístroj nesmiete používať, keď trpíte na jedno alebo viaceré z týchto ochorení alebo ťažkostí: Poruchy prekrvenia, kŕčové žily, otvorené rany, diabetes, horúčka, problémy so srdcom, podliatiny, popraskaná koža alebo iné poranenia kože, zápal žíl, tumory, tromboza, osteoporoza, zlomeniny chrbtice alebo poškodenie medzistavcových platničiek.
- Prístroj **nepoužívajte** na nasledujúcich častiach tela: Hlava, tvár, predná strana krku, hrud, brucho, kosti a kľby (napr. lakť, koleno atď.), oblasť obličiek a genitálií.
- Príliš silný tlak pri masáži s prístrojom môže spôsobiť poranenia!
- Buďte obzvlášť opatrní, keď používate prístroj na deťoch, chorých a bezmocných osobách alebo ich v blízkosti, alebo keď ho používajú tieto osoby.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom a boli poučené o bezpečnom používaní a rozumieji nebezpečenstvám, ktoré z takéhoto používania vyplývajú.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Ak by ste pociťovali bolesti alebo by ste sa pri masáži cítili neprijemne, prerušite aplikáciu a poradte sa so svojim lekárom.
- Prístroj uschovávajte v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, horúcich povrchov, vlhkosti a kvapalín. Prístroj nikdy nechytajte mokřými resp. vlhkými rukami alebo keď stojíte vo vode. Nechytajte prístroj, ktorý spadol do vody.
- Keď je prístroj zapnutý, nezakrývajte ho. Nikdy ho nepoužívajte pod príkrývkami alebo vankúšmi. Hrozí nebezpečenstvo požiaru, zásahu elektrickým prúdom a poranenia.
- Prístroj nikdy neskladujte ani nepoužívajte v blízkosti elektrického sporáku alebo iných zdrojov tepla.
- Nesadajte si ani nestúpajte na prístroj.
- Prístroj nepoužívajte spolu s inými prístrojmi.
- Prístroj nepoužívajte pred spaním. Masáž má povzbudzujúci účinok a môže oddialiť spánok.
- Pri použití masážneho prístroja na vlastnom tele nezaspíte. Príliš dlhé použitie na rovnakom mieste môže spôsobiť ťažkosti a popálenie.
- V prípade poruchy prístroj sami neopravujte. Opravu môže vykonávať len autorizovaný špecializovaný predajca alebo osoba s príslušnou kvalifikáciou.
- Pred použitím prístroj skontrolujte, či nevykazuje poškodenia. Pokazený prístroj sa nesmie uvádzať do prevádzky!
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Prístroj po každom použití vypnite.
- Prístroj nepoužívajte bezprostredne po jedle alebo požití alkoholu alebo keď ste unavený.
- Prístroj nenechajte spadnúť a nevystavujte ho silným nárazom.
- Prístroj nepoužívajte počas obsluhy vozidiel alebo strojov.
- Dbajte na to, aby sa o kábel nikto nemohol potknúť. Nesmiete ho lámať, privrieť ani prekruťiť. Ak je kábel chybný, nesmie sa ďalej používať.
- Odporúčame prístroj najneskôr každé 3 mesiace úplne nabíť, aby ste predišli hlbokému vybitiu, resp. poškodeniu akumulátora.
- Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré nie je možné vymeniť.

- 1 Rukováť
- 2 Funkčné tlačidlo (zap./vyp./intenzita)
- 3 Voľba smeru otáčania
- 4 Funkčné LED
- 5 Masážne válečky
- 6 Pripojka pre nabíjaci kábel (za ochranným krytom)

Nabíjanie akumulátora

Pred prvým použitím akumulátor úplne nabite. Doba nabíjania je cca 3,5 hodiny. S úplne nabitým akumulátorom sa prístroj môže používať cca 3,5 hodiny. Na nabitie spojte dodaný USB kábel s pripojkou prístroja 6 a vhodným zdrojom prúdu (5 V jednosmerný prúd, 2 A). Pri správnom pripojení (nabíjanie) LED krúžok 4 pulzuje. Čím uzavretejší je pritom LED krúžok, o to vyšší je stav nabitia akumulátora.

POKYNY

- Prístroj sa počas nabíjania nesmie používať!

Adresu servisů najdete na samostatnom príloženom hárkú.

SI Varnostni napotki

Pred uporabo izdelka skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke, in jih shranite za kasnejšo uporabo. Če napravo predate tretjim osebam, nujno priložite ta navodila za uporabo.

- Izdelek je namenjen samo za zasebno uporabo v notranjih prostorih in ne za industrijsko uporabo.
- Napravo uporabljajte samo v skladu z njenim namenom in v skladu z navodili za uporabo. V primeru nepravilne uporabe je garancija neveljavna.
- Preprečite stik naprave s koničastimi ali ostrimi predmeti.
- Med nosečnostjo naprave ne uporabljate.
- Osebe s srčnimi spodbojevalniki, umetnimi sklepi ali elektronskimi vsadki bi se morale pred uporabo naprave posvetovati s svojim zdravnikom.
- Če ste oboleli za eno ali več naslednjimi boleznimi ali težavami, naprave ne uporabljajte: Motnje prekrvavitve, krčne žile, odprte rane, sladkorna bolezen, vročina, težave s srcem, obtočnine, razpoke v koži ali druge poškodbe kože, flebitis, tumorji, tromboza, osteoporoza, zlomi hrbtnice ali zamik medvretenčnih ploščic.
- Naprave **ne** uporabljajte na naslednjih delih telesa: Glava, obraz, srednji del vratu, prsi, trebuh, kosi ali sklepi (npr. komolec, koleno itd.), območje ledvenega dela in predel genitalij.
- Premočan pritisk pri masáži z napravo lahko pripelje do poškodb!
- Posebna skrbnost je potrebna, če napravo uporabljate pri otrocih, če jo uporabljajo otroci ali jo uporabljate v bližini otrok, bolnih in nemočnih oseb.
- Otroci od 8 let naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom ali potem, ko so bili poučeni o varni uporabi naprave in tveganjih, ki izhajajo iz tega.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Če občutite bolečine ali pa je masaža za vas neprijetna, potem prekinite uporabo in se posvetujte s svojim zdravnikom.
- Napajalni kábel in napravo držite stran od vročine, vročih površin, vlage in tekočin. Omrežnega vtiča nikoli ne prijemajte z mokrimi oz. vlažnimi rokami, ali takrat, kadar stojite v vodi. Ne segajte po napravi, ki je padla v vodo.
- Ko je naprava vklopljena je ne pokrivajte. V nobenem primeru je ne uporabljajte pod odejami ali vzglavniki. Obstaja nevarnost požara, električnega udara in poškodb.
- Naprave nikoli ne skladiščite in uporabljajte zraven električnega štedilnika ali drugih virov toplote.
- Ne sedajte ali ne stopajte na napravo.
- Naprave ne uporabljajte skupaj z drugimi napravami.
- Naprave na uporabljajte pred spanjem. Masaža ima vzpodbuden učinek in lahko povzroči, da težje zaspite.
- Med uporabo naprave sami ne zaspite. Predolga uporaba na istem mestu lahko pripelje do težav in opeklin.
- V primeru motnje naprave ne popravljajte sami. Popravilo sme opraviti samo pooblaščen trgovec ali oseba z ustreznimi kvalifikacijami.
- Pred uporabo preverite, da naprava ni poškodovana. Okvarjene naprave ni dovoljeno uporabljati.
- Čiščenje in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora odraslih oseb.
- Po vsaki uporabi napravo izklopite.
- Naprave ne uporabljajte neposredno po jedi ali uživanju alkohola ali, če ste zaspani.
- Ne dovolite, da naprava pade na tla in zaščitite jo pred udarci.
- Naprave ne uporabljajte, med upravljanjem vozil ali strojev.
- Bodite pozorni na to, da se na kablil ne spotaknete. Ni jih dovoljeno prepogniti, stisniti ali zaviti. Če je kábel okvarjen, potem ga ni dovoljeno uporabljati naprej.
- Priporočamo, da napravo napolnite najkasneje vsake 3 mesece v celoti, da preprečite globinsko izpraznitev oz. poškodovanje baterije.
- Ta naprava vsebuje baterije, katerih ni mogoče menjati.

- 1 Ročaj
- 2 Funkcijska tipka (vklop/izklop/intenzivnost)
- 3 Izbira smeri vrtenja
- 4 Funkcijske LED
- 5 Masažni valji
- 6 Priklop za polnilni kábel (za zaščitnim pokrovom)

Polnjenje baterije

Pred prvo uporabo baterijo v celoti napolnite. Čas polnjenja znaša 3,5 ure. S popolnoma napolnjeno baterijo lahko napravo uporabljate pribl. 3,5 do 5 ur. Za polnjenje povežite zraven dobavljen USB kábel s priključkom naprave 6 in ustreznim virom elektrike (5V enosmerni električni tok, 2A). Ob pravilni priključitvi (postopek polnjenja) utripa obroček LED 4. Kolikor bolj je sklenjen obroček LED pri tem, toliko višje je stanje polnosti baterije.

NAPOTKI

- Naprave med polnjenjem ni dovoljeno uporabljati!

Naslov enote za popravila se nahaja na ločeni, priloženi dokumentaciji.

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
DEUTSCHLAND





QR-Code für Download der vollständigen Bedienungsanleitung scannen. Scan QR code to download full instruction manual.

Scan de QR-code om de volledige gebruiksaanwijzing te downloaden. Scanner le code QR pour télécharger le manuel d'utilisation complet.

Escanee el código QR para descargar el manual de instrucciones completo.

Scannerizzare il codice QR per scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Ler o código QR para descarregar a versão completa do manual de instruções.

Σάρωση κωδικού QR για λήψη του πλήρους εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.

Skannaa QR-koodi koko käyttöohjeen latausta varten.

Skanna QR-koden för att ladda ner hela bruksanvisningen.

Skann QR-koden for å laste ned komplett bruksanvisning.

QR-kode til download af den komplette brugsanvisning.

W celu pobrania pełnej instrukcji obsługi zeskanuj kod QR.

Naskenujte QR kód pro stažení celého návodu k obsluze.

Naskenujte QR kód na stiahnutie kompletného návodu na obsluhu.

Skeniranje QR-kode za prenos celotnih navodil za uporabo.

Za preuzimanje (download) kompletne instrukcije, skenirajte crtični kod (QR-Code).

Szkennelje be a QR-kódot a teljes használati útmutató letöltéséhez.

Scanati codul QR pentru download-ul manualului de utilizare complet. Сканирайте QR

кода за изтегляне на пълното ръководство за работа.

Kogu kasutusjuhendi allalaadimiseks skannige QR-kood.

Lai lejuplaidētu pilno lietošanas instrukciju, ieskenājiet QR kodu.

Norédami parsisiųsti visą instrukciją, nuskaitykite QR kodą.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

HR Sigurnosne napomene

Prije nego započnete koristiti uređaj pažljivo pročitajte Upute za uporabu, osobito sigurnosne napomene, i sačuvajte taj priručnik za kasnije potrebe. Kada uređaj dajete drugima na korištenje, obavezno im uručite i njegove Upute za uporabu.

- Proizvod je predviđen samo za privatnu uporabu u unutarnjim prostorijama, a ne za profesionalno korištenje.
- Uređaj koristite samo u skladu s njegovom namjenom i prema Uputama za uporabu. U slučaju nenamjenskog korištenja gubi se pravo na jamstvo.
- Izbjegavajte kontakt uređaja sa šiljanim ili oštrim predmetima.
- Ne koristite uređaj ako ste u drugom stanju.
- Osobe sa srčanim stimulatorom, umjetnim zglobovima ili elektronskim implantatima uvijek se trebaju posavjetovati s liječnikom prije korištenja uređaja.
- Uređaj ne smijete koristiti ako bolujete od jedne ili više sljedećih bolesti ili patite od sljedećih tegoba: smetnji prokrvljenosti, proširenja vena, otvorenih rana, dijabetesa, temperature, problema sa srcem, nagnječenja, ispucale kože ili drugih ozljeda kože, upale vena, tumora, tromboze, osteoporoze, lomova kralješnice ili hernije diska.
- Nikada ne upotrebljavajte uređaj na sljedećim dijelovima tijela: glavi, licu, prednjoj strani vrata, prsima, trbuhu, costima ili zglobovima (npr. laktovima, koljenima, itd.), bubrezima i u genitalnom području.
- Prejaki pritisak prilikom masaže uređajem može dovesti do ozljeda!
- Posebno treba biti oprezan ako se s uređajem rukuje u blizini djece, bolesnika ili bespomoćnih osoba.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, senzoričkih ili mentalnih sposobnosti ili s manjkom iskustva i znanja, ako ih se nadzire ili ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze.
- Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem.
- Ako osjetite bolove ili ako masažu doživljavate kao neugodu, prekinite s tretmanom i konzultirajte svojeg liječnika.
- Držite uređaj podalje od izvora topline, vrućih površina, vlage i tekućina. Uređaj nikada ne hvatajte mokrim odn. vlažnim rukama ili dok stojite u vodi. Ne posežite za uređajem koji je pao u vodu.
- Ne prekrivajte uređaj dok je uključen. Nikad ne koristite uređaj ispod pokrivača/deke ili jastuka. Postoji opasnost od požara, strujnog udara i ozljeđivanja.
- Uređaj nikada ne čuvajte i ne koristite u blizini električnog štednjaka ili drugih izvora topline.
- Nemojte sjesti na uređaj ili stati na njega.
- Ne koristite uređaj zajedno s drugim uređajima.
- Ne koristite uređaj pred odlazak na spavanje. Masaža ima stimulativni učinak i može vam otežati uvjete da zaspete.
- Nemojte zaspati dok masirate sami sebe. Preduga masaža na istom mjestu može uzrokovati zdravstvene poteškoće i opeklane.
- U slučaju smetnji uređaj ne popravljajte sami. Popravak smiju izvršiti samo ovlaštene specijalizirani trgovci ili odgovarajuće kvalificirano osoblje.
- Prije korištenja provjerite je li uređaj neoštećen. Neispravan uređaj ne smije se uključivati!
- Čišćenje i korisničko održavanje uređaja djeca ne smiju obavljati bez nadzora.
- Isključite uređaj nakon svakog korištenja.
- Ne koristite uređaj neposredno nakon jela ili konzumacije alkohola ili kada ste umorni.
- Pazite da uređaj ne padne i ne izlažite ga jakim udarcima.
- Ne koristite uređaj dok rukujete vozilima ili strojevima.
- Vodite računa o tome da se ne spotaknete o kabel. Kabel se ne smije presavijati, uklještit ili izvijati. Ako je kabel neispravan, ne smije se više koristiti.
- Preporučamo da uređaj najkasnije svaka 3 mjeseca u potpunosti napunite kako biste izbjegli potpuno praznjenje, odn. oštećenje baterije.
- Ovaj uređaj sadrži baterije koje nisu zamjenjive.

- 1 ručka
- 2 funkcijska tipka (uklj./isklj./intenzitet)
- 3 odabir smjera vrtnje
- 4 funkcijske LED žaruljice
- 5 masažni valjci
- 6 priključak za kabel za punjenje (iza zaštitne kape)

Punjenje aku-baterije

Prije prve uporabe napunite bateriju u potpunosti. Vrijeme punjenja traje oko 3,5 sata. S potpuno napunjenom baterijom uređaj se može koristiti oko 3,5 do 5 sati. Za punjenje spojite isporučeni USB kabel s priključkom na uređaju 1 te odgovarajućim izvorom struje (5V, istosmjerna struja, 2A). U slučaju ispravnog priključenja (postupak punjenja) pulsira LED prsten 4. Što je LED prsten zatvoreniji, to je stupanj napunjenosti aku baterije veći.

NAPOMENE

- Uređaj se ne može koristiti tijekom punjenja!

Adresu servisa možete pronaći na posebnom listu u dodatku.

HU Biztonsági tudnivalók

A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, különösképpen a biztonsági útmutatót, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra. Ha a készüléket másnak adja tovább, a jelen használati útmutatót is feltétlenül adja oda.

- A készüléket kizárólag beltéri használatra szánják, és nem kereskedelmi célokra készült.
- A készüléket kizárólag a használati útmutatóban ismertetett rendeltetésének megfelelően szabad használni. A célnak nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érintkezzen hegyes vagy éles tárgyakkal.
- Várandósság esetén ne használja a készüléket.
- Szivritmusszabályzóval, mesterséges ízületekkel vagy elektronikus implantátumokkal rendelkező személyek a készülék használatát előtt minden esetben kérjenek tanácsot orvosuktól.
- Ne használja a készüléket, ha a következő betegségek valamelyikében szenved, vagy az alábbi panaszai vannak: Keringési rendellenesség, visszér, nyílt sebek, cukorbetegség, láz, szívproblémák, zúzdások, repedezett bőr vagy egyéb bőrsérülések, repedezett bőr vagy egyéb bőrsérülések, vénagyulladás, daganat, trombozisz, csonttritkulás, gerincoszlop-törés vagy porckorong-probléma.
- Ne használja a készüléket a test következő részein: Fej, arc, nyak előlő része, mellkas, és csontok vagy ízületek (pl. könyök, térd, stb.), vese és nemi szervek területei.
- Masszázs közben kifejtett túlzott nyomás sérülésekhez vezethet!
- Különös gondosságra van szükség akkor, ha a készüléköt gyerekek, betegséggel élők vagy segítségre szoruló személyek használják, vagy ha a készüléket ezen személyek közelében használják.
- Az eszközt 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és ismeretek hiánya esetén akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, és utasítást kaptak a biztonságos használatra, és megértik az ebből fakadó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Ha fájdalom érez vagy a masszázst kellemetlennek érzi, szakítsa meg a kezelést, és egyeztessen az orvosával.
- A készüléket tartsa távol hőtől, forró felületektől, nedvességtől és folyadékoktól. Soha ne fogja meg a készüléket vizes, illetve nedves kézzel, valamint akkor sem, ha vízben áll. Ne nyúljon a készülék után, ha az vízbe esett.
- Ne takarja le a készüléket, ha az be van kapcsolva. Soha ne használja a készüléket takarók vagy párnák alatt. Tűz- és sérülésveszély, valamint áramütés veszélye áll fenn.
- Soha ne tárolja vagy használja a készüléket villanytűzhely vagy más hőforrás mellett.
- Ne üljön, vagy álljon rá a készülékre.
- Ne használja a készüléket más eszközökkel együtt.
- Ne használja a készüléket elalvás előtt. A masszázsnak élénkítő hatása van, ezáltal késleltetheti az elalvást.
- Ha saját magán használja a masszírozó készüléket, használat közben maradjon ébren. Ha sokáig ugyanazon a helyen használja a készüléket, az fájdalmat és égési sérüléseket okozhat.
- Üzemzavar esetén ne kísérelje meg a készülék önálló javítását. A javításokat kizárólag erre jogosult szakkereskedő vagy megfelelő szakképzettséggel rendelkező személy végezheti el.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék sérült-e. Hibás készüléket tilos üzembe helyezni!
- A készülék tisztítását és felhasználoi karbantartást soha nem végezhetik felügyelet alatt nem álló gyermekek.
- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Ne használja a készüléket azonnal étkezés vagy alkoholfogyasztás után, vagy fáradt állapotban.
- Ne ejtse le a készüléket, és védje az erős ütdésekétől.
- Ne használja a készüléket járművek vagy gépek kezelése közben.
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen botlásveszélyes. Ne hagyja, hogy a kábel megtörjön, beszoruljon valahova vagy összetekeredjen. Ha a kábel hibás, akkor azt már nem szabad használni.
- Javasoljuk a készülék teljes feltöltését legalább 3 havonta, hogy elkerülje a teljes lemerülést, illetve az akkumulátor károsodását.
- Ez a készülék nem cserélhető elemeket tartalmaz.

- 1 fogantúy
- 2 funkciógomb (BE/KI/intenzitás)
- 3 forgásiirány-választás
- 4 funkció-LED-ek
- 5 masszírozó görgők
- 6 csatlakozás töltőkábelhez (védősapka mögött)

Akkumulátor töltése

Első használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátort. A töltési idő 3,5 óra. Teljesen feltöltött akkumulátorral a készülék kb. 3,5 - 5 órán keresztül használható. A töltéshez csatlakoztassa a mellékelt USB-kábelt az eszköz csatlakozójához 6 és egy megfelelő áramforráshoz (5V-os egyenáram, 2A). Megfelelő csatlakozás (töltési folyamat) esetén a LED-gyűrű 4 pulzál. Minél zártabb a LED-gyűrű, annál magasabb az akkumulátor töltöttségi szintje.

MEGJEGYZÉSEK

- A készülék nem használható a feltöltési folyamat közben!

A szerviz címét a külön mellékelt lap tartalmazza.

RO Indicații de siguranță

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, în special indicațiile de siguranță, înainte de a utiliza aparatul și păstrați instrucțiunile de utilizare pentru uzul ulterior. Dacă predați aparatul unor terțe persoane, predați de asemenea obligatoriu instrucțiunile de utilizare.

- Aparatul este doar pentru uzul privat în interior și nu pentru cel comercial.
- Folosiți aparatul în conformitate cu dispozițiile din manualul de utilizare. În cazul utilizării necorespunzătoare se pierde dreptul asupra garanției.
- Evitați contactul cu obiecte ascuțite sau tăioase.
- Nu folosiți aparatul atunci când sunteți însărcinată.
- Persoanele cu un dispozitiv cardiac, cu articulații artificiale sau implanturi electronice trebuie să consulte medicul înainte de utilizarea aparatului.
- Nu trebuie să utilizați aparatul, dacă suferiți de una sau mai multe din următoarele boli respectiv tulburări: Tulburări circulatorii, varice, rani deschise, diabet, febră, probleme cardiace, contuzii, rupturi ale pielii sau alte răni ale pielii, inflamații venoase, tumori, tromboză, osteoporoză, fracturi ale coloanei vertebrale sau hernie de disc.
- Nu îndreptați aparatul către următoarele zone ale corpului: Cap, față, partea frontală a gâtului, piept, stomac, oase sau articulații (de ex. cot, genunchi etc.), zona rinichilor și zona genitală.
- O presiune prea mare în timpul masajului cu aparatul poate cauza răni!
- O precauție deosebită este necesară atunci când utilizați aparatul pe sau în apropierea copililor, bolnavilor sau persoanelor neajutorate.
- Aparatul poate fi folosit de copii de la vârsta de 8 ani sau mai mulți precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsa experienței și cunoștințelor dacă, sunt supravegheați sau au fost informați cu privire la utilizarea sigură a aparatului și la pericolele rezultate din aceasta.
- Copii nu au voie să se joace cu aparatul.
- În cazul în care aveți dureri sau masajul este neconfortabil, întrerupeți tratamentul și consultați-vă cu medicul dvs.
- Țineți aparatul la distanță față de căldură, suprafețe fierbinți, umiditate și lichide. Nu atingeți niciodată aparatul sau întrerupătorul cu mâini umede respectiv ude sau dacă stați în apă. Nu atingeți un aparat, care a căzut în apă.
- Nu acoperiți aparatul atunci când este pornit. Nu îl folosiți niciodată sub pătură sau perne. Există pericolul de incendiu, electrocutare și rănire.
- Nu depozitați sau nu folosiți niciodată aparatul lângă un cuptor electric sau alte surse de căldură.
- Nu stați sau nu vă așezați pe aparat.
- Nu folosiți aparatul împreună cu alte aparate.
- Nu folosiți aparatul înainte de a merge la culcare. Masajul are un efect stimulativ și poate întârzia adormirea.
- Nu adormiți în timpul utilizării aparatului de masaj. O utilizare prea îndelungată în același loc poate duce la afecțiuni și arsuri.
- În caz de defecțiuni nu reparați aparatul. Lucrările de reparație pot fi efectuate doar de către un comerciant de specialitate sau de către o persoană calificată.
- Verificați aparatul înainte de utilizare ca privire la daune. Un aparat defect nu poate fi pus în funcțiune.
- Lucrările de curățenie și întreținere nu pot fi efectuate de către copii fără a fi supravegheați.
- Opriti aparatul după fiecare utilizare.
- Nu folosiți aparatul direct după masă sau după consumul de alcool sau dacă sunteți obosit.
- Nu lăsați aparatul să cadă și nu îl supuneți șocurilor mecanice.
- Nu folosiți aparat în timp ce folosiți vehicule sau mașini.
- Aveți grijă ca cablul de alimentare să nu reprezinte un pericol de împiedicare. Acesta nu trebuie îndoit, prins sau răscuit. Dacă cablul este defect, nu trebuie utilizat mai departe.
- Vă recomandăm să încărcați aparatul la fiecare 3 luni complet, pentru a evita o descărcare resp. o deteriorare a acumulatorului.
- Acest aparat conține baterii, care nu pot fi schimbate.

- 1 Măner
- 2 Tasta funcțională (pornit/oprit/intensitate)
- 3 Selectarea direcției de rotație
- 4 LED-uri funcționale
- 5 Role pentru masaj
- 6 Racord pentru cablul de încărcare (în spatele capacului de protecție)

Încărcarea acumulatorului

Încărcați complet acumulatorul înainte de prima utilizare. Durata de încărcare durează 3,5 ore. Cu un acumulator complet încărcat, aparatul poate fi utilizat aprox. între 3,5 până la 5 ore. Pentru încărcare conectați cablul de USB livrat cu racordul aparatului 6 și o sursă de curent adecvată (curent continuu 5V, 2A). În cazul racordului corect (procesul de încărcare) pulsează inelul cu LED 4. Cu este mai închis inelul cu LED, cu atât mai ridicat este nivelul de încărcare al acumulatorului.

INDICAȚII

- Aparatul nu poate fi utilizat în timpul procesului de încărcare!

Adresa de service se află pe fișa adițională informativă.

BG Указания за безопасност

Прочетете внимателно инструкцията за употреба, и в частност указанията за безопасност, преди да използвате уреда и запазете инструкцията за употреба за по-нататъшно използване. Ако предавате уреда на трето лице, непременно предайте също и тази инструкция за употреба.

- Уредът е предназначен само за лична употреба в затворени помещения, а не за търговски цели.
- Използвайте уреда само по предназначение съгласно настоящата инструкция за употреба. При използване за други цели гаранцията става невалидна.
- Избягвайте контакта на със заострени или режещи предмети.
- Не използвайте уреда, ако сте бременни. Лица със сърдечен пейсмейкър, изкуствени стави или електронни импланти трябва във всеки случай преди употреба на уреда да потърсят съвет от лекар.
- Не трябва да използвате уреда, ако страдате от едно или повече от следните заболявания или оплаквания: проблеми с кръвообращението, разширени вени, отворени рани, диабет, висока температура, сърдечни проблеми, контузии, кожни пукнатини, възпаление на вените, тумори, тромбоза, остеопороза, фрактури на гръбначния стълб или дискова херния.
- Не използвайте уреда върху следните места от тялото: глава, лице, предната страна на врата, гърди, корем, кости или стави (напр. лакът, коляно и др.), областта на бърбреците и гениталиите.
- Прекалено силен натиск при масаж с уреда може да доведе до наранявания! Необходимо е специално внимание, когато уредът се използва при, от или в близост до деца, болни и безпомощни лица.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, или лица с недостатъчно опит и познания, ако те са под наблюдение и са били инструктирани относно безопасна работа и възникващите в резултат на това опасности.
- Децата не трябва да играят с уреда. Ако усетите болки или възприемате масажа като неприятен, прекъснете употребата и се консултирайте с Вашия лекар.
- Дръжте уреда далеч от горещи повърхности, влага и тежести. Никога не хващайте уреда с мокри или влажни ръце, или докато стоите във вода. Не посягайте към уред, който е паднал във вода.
- Не покривайте уреда, когато е включен.
- Никога не го използвайте под одеяло или възглавница. Съществува опасност от пожар, електрически удар и нараняване.
- Никога не съхранявайте и не използвайте уреда до електрическа фурна или други източници на топлина.
- Не съдайте и не стъпвайте върху уреда. Не използвайте уреда заедно с други уреди.
- Не използвайте уреда преди лягане за сън. Масажът има стимулиращо действие и може да забави заспиването.
- Не заспивайте по време на използването на масажния уред върху себе си.
- Прекалено дълго приложението на едно и също място може да доведе до оплаквания и изгаряния.
- В случай на повреда не ремонтирайте уреда сами. Ремонт трябва да се извършва само от оторизиран специализиран търговец или съответно квалифицирано лице.
- Преди употреба проверявайте уреда за повреди. Уред с повреда не трябва да се пуска в експлоатация!
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Изключвайте уреда след всяка употреба.
- Не използвайте уреда непосредствено след ядене или употреба на алкохол, или когато сте изморени.
- Не оставяйте уреда да пада и не го излагайте на силни удари.
- Не използвайте уреда, докато обслужвате превозни средства или машини.
- Внимавайте кабелът да е разположен така, че да не представлява опасност от спъване. Той не трябва да е прегъва, притиска или усуква. Ако кабелът е повреден, той не трябва да се използва повече.
- Препоръчваме да зареждате напълно уреда най-късно на всеки 3 месеца, за да предотвратите дълбок разряд или повреда на батерията.
- Този уред съдържа батерии, които не подлежат на смяна.

- 1 Ръкохватка
- 2 Функционален бутон (вкл./изкл./интензитет)
- 3 Избор на посока на въртене
- 4 Функционални светодиоди
- 5 Ролки за масаж
- 6 Извод за заряден кабел (задна защитна капачка)

Зареждане на батерията

Преди първата употреба заредете напълно батерията. Времето за зареждане възлиза на около 3,5 часа. С напълно заредена батерия уредът може да се използва ок. 3,5 до 5 часа. За зареждане свържете доставения USB кабел с извода на уреда 6 и подходящ електрически източник (5V прав ток, 2A). При правилно свързване (процес на зареждане) светодиодният пръстен 4 пулсира. Колкото по-затворен при това е светодиодният пръстен, толкова по-високо е състоянието на зареждане на батерията.

УКАЗАНИЯ

- Уредът не може да се използва по време на процеса на зареждане.

Сервизният адрес може да намерите върху отделния приложен лист.



QR-Code für Download der vollständigen Bedienungsanleitung scannen. Scan QR code to download full instruction manual. Scan de QR-code om de volledige gebruiksaanwijzing te downloaden. Scanner le code QR pour télécharger le manuel d'utilisation complet. Escanee el código QR para descargar el manual de instrucciones completo. Scannare il codice QR per scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Ler o código QR para descarregar a versão completa do manual de instruções.

Σάρωση κωδικού QR για λήψη του πλήρους εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.

Skannaa QR-koodi koko käyttöohjeen latausta varten.

Skanna QR-koden för att ladda ner hela bruksanvisningen.

Skann QR-koden for å laste ned komplett bruksanvisning.

QR-kode til download af den komplette brugsanvisning.

W celu pobrania pełnej instrukcji obsługi zeskanuj kod QR.

Naskenujte QR kód pro stažení celého návodu k obsluze.

Naskenujte QR kód na stiahnutie kompletného návodu na obsluhu.

Skeniranje QR-kode za prenos celotnih navodil za uporabo.

Za preuzimanje (download) kompletne instrukcije po eksploataciji, otkanirajte QR-kod.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.

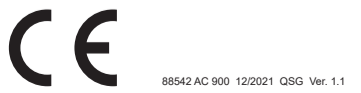
La leupielādētu pilno lietošanas instrukciju, ieskenējiet QR kodu.

Norėdami parsisiųsti visą instrukciją, nuskaitykite QR kodą.

Чтобы загрузить полную версию инструкции по эксплуатации, отсканируйте QR-код.



medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS
DEUTSCHLAND



EE Ohutusjuhised
Lugege kasutusjuhend, eriti ohutusjuhised, enne seadme kasutuselevõttu hoolikalt läbi ja hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles. Kui annate seadme edasi kolmandale isikule, andke tingimata kaasa ka kasutusjuhend.

- Seade on mõeldud ainult eraviisiliseks kasutamiseks siseruumides ja see pole ette nähtud ärilisel eesmärgil kasutamiseks.
- Kasutage seadet ainult selles kasutusjuhendis ettenähtud otstarbel. Vale kasutamise korral muutub garantiioõue kehtetuks.
- Vältige seadme kokkupuutumist teravate otste või teravate esemetega.
- Ärge kasutage seadet, kui olete rase.
- Südamestimulaatori, kunstliigeste või elektrooniliste implantaatidega inimesed peaksid enne seadme kasutamist alati nõu pidama arstiga.
- Seadet ei tohi kasutada, kui teil on üks või mitu järgmistest haigustest või vaevustest: vereringehäired, krambid, lahtised haavad, diabeet, palavik, südameprobleemid, verevalumid, naha lõhenemine või muud nahakahjustused, veenipõletikud, kasvaja, tromboos, osteoporoos, lülisambavigastus või diskid prolaps.
- Ärge kasutage seadet järgmistel kehaosadel: pea, nägu, kaela esiosa, rind, kõht, luud või liigesed (nt küünarnukid, põlved jne), neerude ja genitaalide piirkond.
- Seadme liiga tugev surumine massaaži ajal võib põhjustada vigastusi!
- Eriiselt ettevaatlik tuleb olla juhul, kui seadet kasutatakse laste, haigete ja abitude inimeste poolt või nende läheduses.
- Seda seadet võib kasutada üle 8-aastased lapsed, samuti vähenenud füüsiliste, aistinguliste või vaimsete võimete või puudulike kogemuste ja teadmiste isikud järelevat all või kui neile on õpetatud ohutust kasutamist ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Kui tunnete valu või kui massaaž tundub ebameeldiv, katkestage kasutamine ja konsulteerige oma arstiga.
- Hoidke seade eemal kuumusest, kuumadest pindadest, niiskusest ja vedelikest. Ärge võtke seadmest kunagi kinni, kui te käed on niisked või märjad või kui seisate vees. Ärge haarake kinni seadmest, mis on vette kukkunud.
- Ärge katke seadet kinni, kui see on sisse lülitatud. Ärge kasutage seadet kunagi tekkide või patjade all. Esineb tulekahju, elektrilöögi ja vigastuste oht.
- Ärge kunagi hoidke ega kasutage seadet elektripliidi ega muude soojusallikate läheduses.
- Ärge istuge ega seiske seadmele.
- Ärge kasutage seadet koos teiste seadmetega.
- Ärge kasutage seadet enne magaminekut. Massaažil on stimuleeriv toime ja see võib unumist edasi lükata.
- Ärge jääge massaažiseadet kasutades magama. Liiga kaua samas kohas kasutamine võib põhjustada ebamugavustunnet ja nahapõletust.
- Tõrke korral ärge parandage seadet ise. Parandada võib üksnes volitatud edasimüüja või vastava väljaõppega isik.
- Enne kasutamist kontrollige seadet kahjustuste suhtes. Defektset seadet ei tohi kasutada!
- Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puustada ega hooldata.
- Lülitage seade pärast kasutamist alati välja.
- Ärge kasutage seadet kohe pärast söömist või alkoholi tarbimist või kui olete väsinud.
- Kaitse seadet mahakukkumise ja tugevate löökide eest.
- Ärge kasutage seadet sõidukite või masinate juhtimise ajal.
- Jälgige, et juhtme otsa ei komistataks. Seda ei tohi murda, muljuda ega väänata. Kui juhe on defektne, ei tohi seda edasi kasutada.
- Soovitage seade vähemalt iga 3 kuu järel täis laadida, vältimaks aku süvatühjenemist või kahjustusi.
- See seade sisaldab patareisisid, mida ei saa välja vahetada.

- 1 käepide
- 2 funktsiooninupp (sisse/välja/intensiivsus)
- 3 pöörlemissuuna valimine
- 4 LED-näidikud
- 5 massaažirullid
- 6 laadimiskaabli pesa (kaitseklapi taga)

Aku laadimine
Enne esmakordset kasutamist laadige aku täiesti täis. Laadimisaeg on 3,5 tundi. Täielikult laetud akuga saab seadet kasutada ca 3,5 kuni 5 tundi. Laadimiseks ühendage kaasapandud USB-juhe seadme pesa 6 ja sobiva vooluallikaga (5 V alalisvool, 2 A). Õige ühenduse korral (laadimisprotsess) pulseerib LED-rõngas 4. Mida suletum on seejuures LED-rõngas, seda kõrgem on aku laetuse tase.

MÄRKUSED
• Seadet ei tohi laadimise ajal kasutada!

Teeninduse aadressi leiate eraldiseisvalt lisalehelt.

LV Drošības norādījumi
Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju – īpaši drošības norādījumus – un saglabājiet lietošanas instrukciju turpmākām uzziņām. Nododot ierīci citiem, obligāti iedodiet līdzī arī šo lietošanas instrukciju.

- Ierīce ir paredzēta tikai privātai lietošanai iekšējā telpā un tā nav paredzēta komerciāliem mērķiem.
- Izmantojiet ierīci tikai atbilstoši šajā lietošanas instrukcijā norādītajam mērķim. Ja ierīce tiek lietota neatbilstoši paredzētajam mērķim, garantija tiek anulēta.
- Izvaieties no ierīces saskares ar smailiem vai asiem priekšmetiem.
- Nelietojiet ierīci, ja jums ir grūtniecība.
- Cilvēkiem ar sirds stimulatoru, mākslīgajām locītavām vai elektroniskajiem implantiem jābūt uzmanīgiem pirms ierīces lietošanas jākonsultējas ar ārstu.
- Šo ierīci lietot ir aizliegts, ja jums ir viena vai vairākas no tālāk minētajām slimībām vai veselības problēmām: asinsrites traucējumi, varikozas vēnas, valējas brūces, diabēts, paaugstināta temperatūra, problēmas ar sirdi, nibrāzumi, sasprēgājumi ādā vai citas ādas problēmas, vēnu iekaisumi, audzēji, tromboze, osteoporoze, mugurkaula lūzumi vai disku noslīdējumi.
- Nelietojiet ierīci uz šādām ķermeņa daļām: galva, seja, kakla priekšējā daļa, krūškurvis, vēders, kakls vai locītavas (piemēram, elkoņi, ceļgali utt.), nieres un dzimumorgāni.
- Pārāk liels spiediens masāžas laikā ar ierīci var radīt traumas!
- Īpaši uzmanieties, ja ierīci lieto bērni, slimnieki un bezpalīdzīgas personas vai arī tā tiek lietota viņu tuvumā.
- Bērni, sākot no 8 gadu vecuma, un personas ar ierobežotām fiziskām, garīgām vai sensorām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanās drīkst lietot šo ierīci tādā gadījumā, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība un viņi ir instruēti par drošu ierīces lietošanu un ar to saistītajiem apdraudējumiem.
- Nelaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Ja jūtat sāpes vai ja masāža rada diskomfortu, pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar savu ārstu.
- Sargājiet ierīci no karstuma, karstām virsmām, mitruma un šķidrumiem. Nekāda gadījumā neaiztieciet ierīci ar mitrām vai slapjām rokām vai stāvēt ūdenī. Nesniedzieties pēc ierīces, ja tā ir iekritusi ūdenī.
- Neapsedziet ierīci, kad tā ir ieslēgta. Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci zem segas vai spilvena. Pastāv aizdegšanās, strāvas triecienu un trauma gūšanas risks.
- Nekādā gadījumā neģlabājiet vai nelietojiet ierīci elektriskās plīts vai citu siltuma avotu tuvumā.
- Nesēdīet vai nenostājieties uz ierīces.
- Nelietojiet ierīci kopā ar citām ierīcēm.
- Nelietojiet ierīci pirms iešanas gulēt. Masāžai ir stimulējoša iedarbība un tā var novlīcināt iemigšanu.
- Nelietojiet ierīci masāžas ierīces lietošanas laikā, lietojot to sev. Pārāk ilga lietošana vienā vietā var radīt sūdzības un apdegumus.
- Traucējumu gadījumā nemēģiniet patstāvīgi saremontēt ierīci. Remontu drīkst veikt tikai pilnvarots specializētais tirgotājs vai atbilstoši kvalificēta persona.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav bojājumu. Nedrīkst lietot bojātu ierīci!
- Tīrīšanu un lietojājam atļautos apkopes darbus nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
- Izslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Nelietojiet ierīci tieši pēc ēšanas, alkohola lietošanas vai, ja esat noguris.
- Nelaujiet ierīcei nokrist un nepakļaujiet to triecieniem.
- Nelietojiet ierīci transportlīdzeklī vai mašīnu lietošanas laikā.
- Raugieties, lai aiz kabļa nebūtu iespējams aizķerties un pakļūpt. To nedrīkst pārlocīt, iespiest vai savērt. Ja kabelis ir bojāts, neturpiniet ierīces lietošanu.
- Mēs iesakām ierīci vēlākais ik pēc 3 mēnešiem pilnībā uzlādēt, lai novērstu akumulatora dziļo izlādi vai bojājumus.
- Šajā ierīce ir baterijas, kuras nav iespējams nomainīt.

- 1 Rokturis
- 2 Funkcijaustiņš (ieslēgšana/izslēgšana/intensitāte)
- 3 Rotācijas virzienu izvēle
- 4 Funkciju gaismas diodes
- 5 Masāžas rullīši
- 6 Uzlādes kabļa pieslēgums (aizmugurējais aizsargvāks)

Akumulatora uzlāde
Pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet akumulatoru. Uzlādes laiks ir maks. 3,5 stundas. Ar pilnībā uzlādētu akumulatoru ierīci iespējams lietot apm. no 3,5 līdz 7 stundām. Uzlādei izmantojiet komplektā iekļauto USB kabeli ar pieslēgumu ierīcei 1 un atbilstošu strāvas avotu (5V līdzstrāva, 2A). Ja pieslēgums (uzlādes process) ir pareizs, gaismas diodes gredzens 4 mirgo. Jo gaismas diodes gredzens ir noslēgtāks, jo lielāks ir akumulatora uzlādes līmenis.

NORĀDES
• Ierīci ir aizliegts lietot lādēšanas procesa laikā!

Service adrese ir norādīta atsevišķajā pavaddokumentā.

LT Saugos nurodymai
Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, ypač jos saugos nurodymus, ir ją išsaugokite, kad galėtumėte pasiskaityti vėliau. Perduodami prietaisą tretiesiems asmenims, būtinai perduokite ir šią naudojimo instrukciją.

- Prietaisas skirtas tik privačiam, o ne komerciniam naudojimui vidaus patalpose.
- Prietaisą naudokite tik pagal šioje naudojimo instrukcijoje aprašytą paskirtį. Naudojant ne pagal paskirtį, garantija negalioja.
- Pržiūrėkite, kad prietaisas nesiliestų su smailiais arba aštriais daiktais.
- Prietaiso nenaudokite, jeigu esate nėščia.
- Asmenys su širdies stimuliatoriumi, dirbtiniais sąnariais arba elektroniniais implantais prieš naudodami prietaisą turėtų visuomet pasikonsultuoti su gydytoju.
- Prietaiso nenaudokite, jeigu sergate viena ar keliomis iš šių ligų ar būklėmis: kraujotakos sutrikimai, venų varikozė, atviros žaizdos, diabetas, karščiavimas, širdies problemos, mėlynės, įtrūkusi oda ar kiti odos sužeidimai, venų uždegimas, navikai, trombozė, osteoporozė, stuburo lūžiai ar diskų išvaržos.
- Prietaiso **ne naudokite** masažuoti šias kūno vietas: galvą, veidą, priekinę kaklo dalį, krūtine, pilvą, kaulus ir sąnarius (pvz., alkūnes, kelienius ir kt.), inkstų ir genitalijų sritis.
- Masažo metu prietaisą spaudžiant per stipriai, galimi sužeidimai!
- Ypatings atidos reikia tuomet, jeigu prietaisą naudojate, kai netoliese yra vaikų, ligonių ir neįgalių asmenų.
- Šį prietaisą gali naudoti vyresni, nei 8 metų vaikai ir sutrikusių fiziinių, juslinių ar protinių gebėjimų asmenys arba mažai žinių ir patirties turintys asmenys, prižiūrimi ir išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta, kokių pavojų gali kilti.
- Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- Pajutę skausmus arba jei masažas jums būtų nemalonus, nutraukite procedūrą ir pasitarkite su savo gydytoju.
- Prietaiso nelaikykite karštyje, šalia įkaitusių paviršių, drėgmės ir skysčių. Niekada prietaiso nelieskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Prietaiso nekada nenaudokite po antklode arba pagalve. Kyla gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojus.
- Nelaikykite ir nenaudokite prietaiso prie elektrinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nesėskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis arba būdami vandenyje. Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
- Neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas. Pri